POLIS TA DESMANTELA OTRO BANDA DI LADRON

Pagina. 2



BON DIA Aruba

Diaranson 2 di Februari, 2011 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

Ultimo saludo di mariniernan na april???

ORANJESTAD- Gobierno Hulandes ta sigui cu su proceso di reduci su gastonan y den e proceso aki ta contemplando un decision pa reduci e presencia militar na Corsou y Aruba, na solamente un base. Pa luna di April proximo un decision lo cay si lo sigui cu Marinierskazerne aki na Aruba of cu e lo bay den un otro sistema di cooperacion militar y cu ta menos costoso. Minister Presidente Mike Eman e siman aki ta na Hulanda y probablemente lo atende cu e asunto serio aki.

Tin varios argumento serio y grandi pa evalua den e caso aki y e situacion cu Venezuela sigur lo hunga un rol den cualkier decision cu wordo tuma riba e asunto

Lesa mas riba Pagina 3

Polis ta desmantela otro banda di ladron ayera mainta







PARKIETENBOS- Cu sosten di e grupo special di Arrestatie Team, autoridadnan policial a bay over na detene tres sospechoso, relaciona c'un serie di ladronicia cu nan a comete.
E grupo special di Polis a ser usa ya cu informacionnan cu polisnan tabatin, ta cu e grupo aki por ta arma y nan ta peligroso pero ayera mainta nan no a resisti y a keda deteni facilmente.

Segun informenan extra oficial, polisnan no a logra di haya arma den e cas of den e dos autonan cu a wordo confisca y cualnan a ser uza den varios di e casonan di kiebro y ladronicia y kisas hasta atraco arma.

> **Sin duda algun ta un tremendo accion y ta di tantisimo grupo di hobennan cu ta wordo deteni kendenan a bin ta dedica nan mes na horta cos di hende pa biba trankilo, sin kier traha y sin kier duna un aporte positivo na desaroyo di comunidad.**

E tres tiponan cu a keda deteni na S.R., M.H. y E.H., kendenan ta forma parti di e banda aki, caminda polisnan a bin haya cantidad di aparato y material procedente di diferente ladronicia, caminda e grupo aki tambe a dedica nan mes na horta brommer , laptop y diferente otro material mas den cas y negoshi di hende. A ser confirma cu e dos autonan confisca a ser uza den casonan di ladronicia y cu takkelwagen a hiba esakinan pa warda di polis.
Ta di tres caso cu polisnan ta bay over na detencion di gangnan, cu a dedica nan mes na abusa di sernan inocente cu nan ladronicianan den diferente cas y luga.
No ta conoci si mas detencion lo a cay ayera nochi pero sin duda algun ta otro tremendo trabou di recherchenan hunto cu Ministerio Publico.







Na luna di April proximo

Hulanda lo dicidi si ta sera Marinierskazerne of no

ORANJESTAD—Existencia di Mariniers Kazerne di Aruba ta den man di analistanan Hulandes y di Minister Hans Hillen. Pa April e Minister di Defensa di Hulanda lo tin contesta pa Aruba si ta mantene Mariniers Kazerne den su forma existente of no.



Pa e momento ey, Hulanda tin un bista riba cuanto tur su basenan militar rond mundo ta costa y asina aki por dicidi unda lo por corta den gasto.

Manera ta conoci, Gobierno Hulandes a dicidi pa corta 18 biyon florin for di su presupuesto. Y e cortamento ta afecta Defensa tambe. Mescos cu ta e caso cu tur otro base militar, esun na Aruba a ricibi un sondeo profundo pa mira e structura di gasto. Mesun cos a pasa na e kazerne di Suvisant na Corsow, y tambe a revisa e patronchi di gasto di Wardacosta. Tur esaki a pone rumornan persistente lanta cabes cu Hulanda ta considerando pa cera tur dos of un di e basenan den Caribe Hulandes, sea esun na Corsou of esun na Aruba.

BON DIA Aruba a tuma contacto cu Ministerio di Defensa na Hulanda, y vocero Capitan Jørgen Geers a bisa cu na e momentonan aki ta buscando tur opcion cu por contribui na reduccion di gasto structural. Segun Geers, Minister di Defensa lo manda su carta di maneho na Parlamento Hulandes medio Maart den cua ta elabora riba su plannan pa baha gasto. Pa tal motibo, Ministerio di Defensa no por duna mas informacion riba kico lo pasa cu e kazernenan na Aruba y Corsou, "ya cu tur cos mester keda investiga y analisa." Capitan Geers a conseha pa warda riba e proceso di decision prome cu saca cualkier conclusion.

Institucion importante

Commandante di Mariniers Kazerne Savaneta, Teniente Colonel Edwin Hofma di su banda a bisa Bon Dia Aruba cu desde 2007 caba a cuminsa mira e structura di gasto, tambe riba e basenan militar Hulandes den Caribe y cu e proceso aki awor ta finalisando.

Locual lo bin awor, segun e Comandante, ta un decision definitivo. E analisis ta hopi amplio, y no solamente ta mira e gastonan pero e funcion tambe.

Hofma a bisa BON DIA Aruba cu personalmente e ta kere cu e base na Aruba mester keda, pero e ta un asunto di Ministerio di Defensa. Di otro banda, Hofma no ta kere cu mester mira e proceso cu wowonan negativo. Tin un bon entendimento entre Hulanda y Aruba, y mas ainda, e Minister di Defensa conoce e situacion den Caribe hopi bon.

Di otro banda, aunke cu Comandante Hofma no a bisa esaki, no mester exclui cu por bin cambio den e sistema actual di Mariniers Kazerne Savaneta. E plannan ta desconoci y manera e vocero di e Ministerio di Defensa a bisa, tur opcion ta habri.

Mariniers Kazerne Savaneta mientrastanto a bira un institucion riba nos isla. Comandante Hofma ta consciente di esaki. E hecho cu durante e Misa di Bispo di Pasco ta haya 1500 hende y 16 a 17 mil hende ta bishita anualmente e Open Dag na Mariniers Kazerne ta muestra di e conexion cu comunidad tin cu e base. "Mi ta sigur cu tur hende na Aruba tin un famia cu a forma parti di Arumil."

Mas cu e institucion, tin como 100 famia militar Hulandes constantemente riba e isla, cu un averahe di 120 mucha cu ta bay scol aki y ta participa den actividadnan deportivo y otro. Mientras cu a laga traha 52 cas pa e personal, ainda un poco menos cu mita di e famianan ta biba den casnan di huur particular reparti rond Aruba. Ademas di e personal militar, y miembronan di Arumil, Mariniers Kazerne tin 45 civil den servicio, ademas di 45 miembro di Wardacosta.

Trayecto Formacion Social

Marinierskazerne Savaneta ta un di e actornan principal den e proyecto di Trayecto Formacion Social, dirigi na (re-)educa hobennan problematico pero cu no a haya nan mes confronta cu husticia. Ta un proyecto pa cua Hulanda a compromete 3 miyon euro, y cu mester tuma luga na Marinierskazerne. Preparacion pa e proyecto aki ta siguiendo su curso, segun Comandante Edwin Hofma. E concepto di ley ta cla pa bay Raad van Advies y despues Parlamento. Locual Hulanda, pa medio di Minister pa Relacionnan di Reino Piet Hein Donner, ta desea di mira ta e plan di Aruba pa continua cu e proyecto na momento cu Hulanda no contribui e parti financiero mas. E comision encarga cu e proyecto ta trahando riba e aspecto aki, Hofma a splica.

Mientrastanto Minister Hillen, kende a hala su bishita planea na Maart pa comienso di April lo splica miho e futuro di Mariniers Kazerne Savaneta. Hecho ta keda cu aunke Hillen ta considera un bon amigo di Aruba y conoce bon e balor di e base militar na Aruba, e ta keda depende di su conseheronan y decision di Parlamento Hulandes, kico mester corta y na unda. E informacion cu BON DIA Aruba a haya ta cu "Prome Minister Mike Eman no ta mucho preocupa riba cua e decision lo ta."

336 miyon florin tin presupuesta pa cuido medico pa aña 2011

ORANJESTAD - Minister di Salubridad Publico, Dr. Richard Visser den declaracion duna na BON DIA Aruba a bisa cu AZV tin su debido atencion riba trahamento di lei di presupuesto 2011.

E ta splica cu si e pueblo ta dicidi cu nan ta desea cierto atencion manera nan ta bin hayando actualmente, esaki tin un costo global cu ta rond di 336 miyon florin. E suma aki ta full e presupuesto di nos cuido medico pa aña 2011.

E ta consciente cu gasto di salubridad tin un crecemento mundialmente di casi 4%, y den e añanan anterior a subi mas cu esey entre 7 pa 8%.

E ta bisa cu aña pasa nan a purba reduci pa menos cu 4%, y den e añanan proximo e meta ta pa no laga crece mas cu 2%.

"Esaki ta un maneho di controla e crecemento di costonan di salubridad", segun minister Visser.

Den esey e mester bisa cu lo re aloca e fondonan cu nan a salba cu e control riba e crecemento di e gastonan.

E ta indica cu añanan pasa tabatin un crecemento di e debenan produci pa AZV. Den esaki e mandatario su pensamento ta cu AZV mester wordo mira como un parti di e finansa, caminda "nos ta financia e cuido cu nos ta dicidi cu nos kier como pueblo".

Di otro banda Minister Visser ta bisa cu pa prome biaha den historia nan tin un presupuesto fiho cu Hospital, y cu a logra baha presupuesto di hospital un tiki. Nan ta den proceso di negosha cu e dokternan di cas pa contractnan nobo y specialistanan tambe.

Tambe e mandatario ta sigura cu su ministerio tin un maneho relaciona cu medicina cu lo baha e gasto basta hopi. E ta bisa cu riba e parti di medicina nan ta papiando di miyones pa aña cu ta ser baha, y esaki lo sali divulga den e proximo lunanan.

Minister Otmar Oduber a anuncia

Aruba Airlines a ricibi suspencion di seis luna



Minister Otmar Oduber

ORANJESTAD – E resultado riba e investigacion den cuadro di un incidente cu a tuma luga cu e compania Aruba Airlines a keda finalisa. Minister Otmar Oduber encarga cu transporte a duna un impresion di e investigacion.

E incidente aki a tuma luga dia 31 di december ultimo caminda Aruba Airlines a baha e avion mientras cu airport tabata cera caba. A tuma e tempo suficiente pa haci un investigacion pa den e caso aki yega na un conclusion corecto di e caso.

Un comision di sancion a haci e investigacion na departamento di aviacion civil. Dia 26 di januari ultimo e rapport a keda finalisa. A base di e rapport aki minister a tuma su decision. A consulta cu departamento di aviacion civil y tambe a reuni cu e grupo di aviacion pa tuma un decision. Minister a mantene su mes na e conclusionnan cu e comision di sancion a tuma. E decision a caya riba tres nivel.
Teniendo na cuenta cu tin un cantidad di incidentenan y violacionnan cu a tuma luga den e caso aki a saca un conclusion. Ta papia di mas cu 4 violacion cu a tuma luga. E mundo di aviacion civil ta wak e violacionnan aki hopi serio. Den e caso aki tambe ta trata di esunnan cu tabata responsabel pa e aerolinea mes. E personanan aki den pasado a ricibi diferente advertencia di cosnan cu no a bay bon.

A base di e rapport cu a wordo traha a yega na e conclusion cu e AOC, cu ta e licencia di operacion di Aruba Airlines ta keda suspendi pa 6 luna.

Desde e dia di e incidente cu e avion a wordo geground, pa 6 luna Aruba Airlines no por opera. Tambe departamento di aviacion civil a tuma sancion contra di e piloto. E piloto cu tabata encarga cu e caso aki ta haya un suspension di permiso pa un periodo di 180 dia. Tambe e dos personanan cu tabata encarga cu e compania aki cu e accountable managernan ta haya un sancion di dos aña cu no por



opera como miembro di staff y como persona responsabel. Esaki cu un aña di prueba. Si den un aña nan por proba nan mes, despues di un aña nan por cuminsa opera bek.
E decision aki no ta facil sigur ora ta trata di un compania local. Un compania cu a cuminsa un par di luna atras nan operacionnan.

Ta asina cu a bisa cu e exigencianan cu tin y e supervision cu Aruba tin pa ICAO como tambe Aruba ta hopi severo. Aruba ta enfoca hopi riba e area di registracion di avion. Aruba tin 87 avion registra cu ta bula rond mundo. Aruba ta un di e departamento di aviacion nan civil mas serio na mundo. Cu un record positivo y cu e maneho di e gobierno aki ta uno integro ta yuda na esaki. E mandatario a bisa cu basa riba e maneho di e gobierno aki e kier pa tur cos cana bon. No ta na interes di Aruba y bou di ningun circunstancia pa daña e credibilidad di e departamento aki cu por perhudica pais Aruba su economia.

Lo tin mas medicina disponibel for di shelfnan

ORANJESTAD - Minister Richard Visser ta anuncia cu su ministerio ta bini cu full un sistema nobo di salubridad publico. E sistema aki tin tres "pata", un di nan tin di haber cu "cuido propio", segun e mandatario Visser.
Segun e minister esaki ta un "pata nobo nobo" cu tin di haber cu suministro di informacion pa nos poblacion. Riba e parti aki di cuido propio, minister Visser a bisa cu nan lo percura pa tin mas medicina cu lo por ta disponibel for di shelfnan.

Prome cu nan lo introduci esaki e mandatario ta haya importante pa educa nos pueblo riba uzo di cierto remedinan cu lo ta libremente accesibel pa publico.

Despues di un proceso di evaluacion y estudio di mas cu un aña Minister Richard Visser ta bisa cu nan a diseña tur un cambio structural y grandi riba tereno di salubridad publico. E ta agrega cu e sistema aki ta para riba tres "patanan" of pilar, un ta esun di departamento di Salubridad Publico como un di e patanan mas fuerte cu mester reforsa. E di dos pata tin di haber cu cuido medico, esta tur loke tin di haber cu AZV, Hospital, specialistanan, etc... Y e di tres tin di haber cu "cuido propio".

Segun pronostico di tempo

Temporalmente lo tin momento cu mas nubia lo pasa riba nos region

ORANJESTAD – Segun pronostico di tempo, esaki ta mustra cu shelo lo ta leve te parcialmente nubla, de bes en cuando hopi nubla cu algun awasero local. Temperatura maximo lo ta 30°C y minimo 25°C Solo ta sali 07:01 y ta baha 18:37.
Biento: Modera te basta fuerte for di un direccion oost nortost. Forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo). Rafaga ocasionalmente te fuerte. Forsa 6 (40 te 50 km/ora. 22 te 27 nudo).
Situacion general: Durante proximo temporalmente lo tin momento cu mas nubia lo pasa riba nos region y ocasiona algun awasero riba cierto parti di e islanan ABC.

Condicion di laman: Laman ta por lo general modera cu olanan di 1 te 2 meter (3 te 6 pia). Perspectiva te diahuebs atardi: Por lo general parcialmente nubla cu chens pa algun awasero local.

Muhe ta drenta warda y ta sak den otro

NOORD—Dialuna 1or di madruga, e muhe Y.P.F.naci na Venezuela di 35 aña, ta drenta warda di Noord y ta sak den otro. E tabatin un hincha grandi na su frenta y tabata un tiki bou di influencia di alcohol. El a bisa polis cu su casa B.F di 26 aña, naci na Aruba a rabia y a dale algun biaha. Personal di ambulance a bin na e sitio y a pone ijs riba su frenta. Nan a bise pa e bay su dokter di cas. Polis tambe a consehe pa e tuma un raport di dokter si e kier duna keho. Polis a puntre si e tin luga di pasa anochi. Pa 3'or di madruga el a bolbe bin bek, warda cu su suegra. El a pidi polis pa bay cune na su cas na Paraguana, pa e busca su carchi di AZV. Polis a bay na e cas na Paraguana y a papia cu e homber B.F. E a permiti e señora di drenta cas y a bisa polis cu e no ta molestia e señora. Polis a bay bek warda cu e señora pa e busca su auto.

Minister Richard Visser

Lo bin cu un total di 10 dokternan di cas nobo



Minister Richard Visser

ORANJESTAD - Minister di Salubridad Public. Dr. Richard Visser lo bay reforsa e prome liña di cuido medico cu mas dokternan di cas.

Den declaracion duna na BON DIA Aruba, e mandatario responsabel di salud publico a bisa cu lo bin mas dokternan di cas cu lo ta bin pa brinda na servicio pa nos comunidad. Lo tin tres dokternan di cas cu lo cuminsa opera e aña aki, y nan lo sigui traha pa e proximo aña bin cu un total di 10 dokternan di cas adicional na Aruba.

Den su vision pa loke tin di haber cu cuido medico, minister Visser a bisa cu nan lo bin cu un programa di reeducacion pa nos enfermeronan pa nan bira enfermeronan specialisa ya sea den diabete, cuido di nos grandinan, etc... Nan tambe lo ser capacita pa nan enfoca y educa nos hende riba prevencion. "Nan lo haya mas tarea pa haci", asina e mandatario a laga sa.

Pa loke ta servicio di specialistanan, nan lo bay limita presencia di mas specialistanan na Aruba. E ta bisa cu na Aruba tin mas of menos 75 specialista, 36 dokter di cas. Den esaki lo bin hopi cambio dor di acuerdonan cu lo ser firma cu instancianan, hospitalnan y clinicanan specialisa. Esaki -segun e mandatario- lo pone Aruba den un scala hopi mas halto sin cu nos tin cu paga p'e.

Te ainda esaki ta un idea —segun e mandatario-- ya cu tur e vision aki ta un desafio pa nan, pero e ta bisa cu nan ta bayendo riba un bon rumbo. E ta pronostica un par di decisionnan fuerte ta biniendo ainda.

Un di nan tin di haber "spoedeisend hulp" of ayudo di emergencia caminda mester bin cambio pa asina mehora e servicio.

E problemanan cu tin na servicio di emergencia ta "algo cu ta wordo causa multisectorial", asina e mandatario ta bisa. Riba esaki mester papia cu e dokternan di cas y specialistanan pa evalua con nan por cuminsa drecha esaki.

Tur esakinan ta renobacionnan y movecion den nos salubridad cu --segun Dr. Visser-- nunca antes tabatin, y cu lo trece un bista full diferente di kico salubridad ta na Aruba. "Pesey mes mi ta presentando na tur hende kico e vision nobo ta, pasobra e ta grandi..." segun e mandatario.

ATIA a sera acuerdo cu 3 'partnernan' pa intercambio di informacion y asistencia

ORANJESTAD – Aruba Trade and Industry Association lo traha hopi mas serca cu algun instancia pa medio di un acuerdo firma ayera cu ta duna nan mas unidad y coherencia pa cu otro den futuro.



Esaki ta pas den e plan di e ATIA nobo cu for di anja pasa a keda institui. E ta algo inovativo cu pa hopi ta dificil pa compronde, pero cu na caminda lo compronde su beneficio.

Ta trata di un acuerdo conoci como un "memorandum of understanding ' cu e ATIA a sera ayera cu entre otro Aruba Time Share Assocation, San Nicolas Business Association y Aruba Gastronomic Association, comprometiendo e instancianan aki pa traha mas serca di otro pa medio di un intercambio di informacion cu ta mas beneficioso pa tur partido.



E MOU ta den cuadro di e desaroyo di colaboracion di industria den acordancia cu e interesnan mutuo cu ta surgi entre e partnernan cu a firma ayera pa asina nan vosnan por wordo scucha den asuntonan cu ta regarda an y tambe pa establece asina un relacion di beneficio mutuo.

A bai di acuerdo cu nan lo eherce nan mehor esfuerso pa desaroya varios forma di colaboracion. Entre nan ta papia di e intercambio di informacion y desaroyo colaborativo di conocemento y expertisio, manera cu a keda palabra den e dialogo social di anja pasa. Tambe ta promove e intercambio di informacion y desaroyo, mescos cu e promocion di e intercambio di informacion riba experticio riba excelencia operacional.

En total tin 5 punto cu e partnernan lo tene nan mes na dje, como parti di e MOU, cu sigur lo beneficia tur partido manera cu a keda concorda ayera. Esaki sinembargo no kier men cu e partidonan cu a firma, no por haci esaki cu otro partnernan despues. Tambe ta bon pa menciona cu e acuerdo aki tin un base di 2 anja pa despues nan evalua esaki y mira con e la funciona y ki tipo di cambio mester trece den henter e asunto aki. Despeus di dos anja por extende e acuerdo aki, a lo menos cu un di e partnernan aki avisa tres luna delanta cu nan no ta desea pa sigui cu e acuerdo aki. A mustra cu contrario na loke e por parse, esta un tipo di Sindicato den Union pero pa gremionan comercial, e ta manera cu e ta wordo bisa, esta un comprondemento mutuo y nada mas. Durante e proceso di dos anja lo desaroya un forma di con lo bai comunica pafor y si lo bai tin un tipo di vocero of representante cu tin cu bin dilanti.

Basa riba inovacion y competencia

Aki tres siman lo presenta maneho final di ministerio di Economia

ORANJESTAD – Cu intencion di haya informacion necesario pa hinca den e 'framework' economico di pais Aruba, ministerio di economia ayera a duna un presentacion macro economico pa stakeholdernan manera ATIA, AHATA y otro gruponan interesante den e edificio di ATIA.



Cu e informacion presenta y e input ricibi, por yena e framework pa asina formula e maneho economico pa pais Aruba.

Segun minister di Economia Michelle Hooiboer Winklaar a splica e matutino aki, esaki ta parti di un serie di presentacion cu ta tumando lugar, pa despues aki 3 pa 4 siman, por tin e plan economico di gobierno cla pa presenta na comunidad cu ta e plan economico valido di gobierno pa cu comunidad di Aruba.

E loke a keda presenta ayera tabata un presentacion di 3 parti unda cu e dos partidonan mas importante presenta tabata e asina jama 'economico outlook' pa 2011 segun e cifranan di Departamento di Asuntonan economico. A sigui cu e presentacion di e asina yama 'Economic Framework' cu mester wordo yena awor cu informacion valioso cu e departamento ta adkeri durante presentacionnan asina, usando input valioso di e stakeholdernan.

E intencion tabata pa haya informacion riba cual mester tene cuenta cune pa e siguiente añanan esta 2011, 2012 y 2013 y con e lo cuadra cu sector comercial kico e lo nifica pa e modelo macro economico.

Loke segun e mandatario lo resalta den e producto final, ta inovacion y e reto competitivo, manera cu a wordo plantea den un comision recien instala di NCIC. E mandatario ta mustra cu ta algo importante cu mester tene cuenta cune cu ta asunto di inovacion y competencia cu sigur ta e forma cu mester traha pa keda 'on top of things' segun e mandatario a splica. Pesei tambe a forma e comision "National Comision on Innovation and Competitiveness" cu tin cu acesora e situacion aki no solamente den sector priva pero tambe den sector publico. Hecho ta cu aki 3 pa 4 siman, minister di Economia lo presenta e plan final pa medio di un presentacion publico unda cu tur hende por haya sa kico e maneho final economico ta di e gabinete Mike Eman y den e caso aki e ministerio di Economia.

No ta intencion pa Aruba tin dokternan 'part time'

ORANJESTAD— Maneho di Gobierno ni di AZV no ta pa yega na dokternan c u ta traha algun ora so pa dia, pa asina nan por sigui cu carera politico.

Pero, mientras cu Gobierno y e propio organo ehecutivo di AZV ta purba alivia e presion riba comunidad pa loke ta servicio di dokter di cas, ta bay de acuerdo pa un dokter di cas traha 'part time,' pa asina e por drenta Parlamento. Dr. Richard Visser, Minister encarga cu Salubridad Publico tabatin un observacion cuidadoso riba e asunto aki.

E situacion aki ta yama atencion net awor cu kier bin cu un miho structura di servicio di dokter di cas pa evita cu pacientnan mester pasa oranan ta warda pa un cita y despues dianan pa haya atencion medico di nan dokter di cas. Segun e Minister, e palabracion entre AZV y Dr. Kelly ta un caso excepcional, y mester mir'e como tal tambe. "Mi no sa e detayenan di e palabracionnan, pero e dokter a opta pa drenta politica. Y den esey, AZV no por prohibi esaki.

Aunke cu e ta causa si un reduccion di servicio, cu ta net algo cu nos ta purba amplia." E Minister ta kere cu ya cu AZV a bay de acuerdo pa duna dr. Kelly un areglo special, e ta keda na responsabilidad di AZV tambe pa busca solucion.

Awor cu AZV a permiti dr. Kelly yega na un areglo special, e pregunta ta si esaki ta nifica cu a habri porta pa mas dokter drenta politica, y yega na areglonan similar, creando asina un fenomeno di 'part time dokters.'



Dr. Kelly

Minister Visser ta enfatisa cu esaki no ta e idea, "pero mi ta kere cu si dokternan kier bay den politica y den Parlamento, nan lo bay atras den salario. Pues, te awor mi no ta kere cu hopi lo bay haci esey. Kizas un of dos cu tin e sentimento pa bay den Parlamento, lo tuma e paso bou tur circunstancia," ta e comentario di Minister Richard Visser, kende no tabata mucho comodo pa papia riba e situacion di dr. Kelly . "E ta keda un asunto politico."

Mashin pa traha test di Bezinking tabata daña

ORANJESTAD – Apesar cu tin pashent cu ta keha cu laboratorio no ta trahando e test di Bezinking, sra. Monsi Brouns di Laboratorio na Hospital ta declara cu esaki no ta corecto.

Den declaracion na BON DIA Aruba, sra. Brouns a laga sa cu e mashin pa traha e test di Bezinking a keda daña pa casi dos siman largo. Diabierna ultimo e mashin a ser drecha y actualmente nan ta realisa e test aki. Nan por a realisa e test aki manualmente tambe, pero sra. Brouns a splica cu ora cu nan ta hinca e resultadonan, esaki lo trece un problema pa corelaciona e balornan cu esun automatisa cu normalmente nan ta traha cune.

Sinembargo e ta laga sa cu apesar cu nan no tabata realisa e test di Bezinking, Laboratorio di Hospital tabata realisa e test di CRP (C-Reactive-Protein) cu ta uno mas specifico y moderno cu esun di Bezinking.

E ta lamenta cu un tipo di keho asina ta ser haci sin un base, ya cu esaki ta afecta e bon imagen y e trabou cu laboratorio di hospital ta realisando pa mehora substancialmente e servicio.

Bezinking ta un test no specifico hopi solicita pa e dokternan, ya cu e por yuda nan pa descubri un inflamacion of un infeccion y asina elabora un diagnostico di e pashent.

Sra. Monsi Brouns ta bisa cu e test di Bezinking ta uno hopi anticua; y cu actualmente nan ta sugeri e test di CRP cu ta uno mas specifico, confiabel y moderno pa diagnostica cualkier infeccion y/o inflamacion.

BON DIA Aruba

Hues a caba cu nombramento politico di Glenroy Wilson na Arubus



Glenroy Wilson

ORANJESTAD – Ayera mainta Hues di Corte den Prome Instancia a dicta sentencia den e caso cu Glenroy Wilson a cuminsa contra Arubus. Señor Wilson den e caso aki a wordo representa pa mr. A.Ruiz y mr. J.Giesen-Wever mientras cu Arubus a wordo representa pa mr. R.Wix.

E caso aki ta relaciona cu e hecho cu Wilson a wordo kita for di Arubus. Dia 1 December 2008, señor Wilson a cuminsa traha na Arubus como "beleidsadviseur" di e compania. Ta asina cu minister di transporte e tempo ey señor Briesen a manda un carta pa e director di Arubus informando cu el a bay di acuerdo cu e introduccion di e funcion nobo "beleidsmedewerker" na Arubus y cu señor Wilson ta interesa di ocupa e funcion aki.

Dia 8 di Juni 2010, Arubus a pidi Direccion di Labor pa retiro di señor Wilson ya cu Arubus no tin suficiente trabou pa Wilson kende tabata gana mas cu 9800 florin pa luna. Dia 4 di Augustus 2010, Direccion di Labor a duna Arubus e permiso pa termina e relacion di trabou cu Wilson.

DEMANDA

Abogado mr. Ruiz ta demanda cu e retiro di Wilson ta inhusto. El a demanda pa Hues ordena Arubus pa sigui paga Wilson su salario y tambe interes riba e pagamento di salario si en caso esaki sosode laat. Tambe e ta demanda pa Wilson reanuda trabou. E abogado ta demanda pa Arubus paga un daño pero juicio cu segun por a compronde ta den careda di 1.5 miyon florin.

NOMBRAMENTO POLITICO

Hues den su evaluacion di e caso ta mustra cu e pregunta mester wordo haci si e retiro di Wilson ta haci a base di motibonan falso. Hues a mustra cu Arubus a mustra cu en realidad no tabatin vacatura pa e funcion di "beleidsmedewerker". Ta riba orden di e minister di e tempo ey señor Briesen, Thijsen a traha un conseho pa cu e funcion cu señor Briesen a indica y ta señor Briesen a notifica e director di Arubus cu Wilson ta esun cu lo ocupa e funcion di "beleidsmedewerker".

Hues ta haya cu no tabatin vacatura pa e funcion cu a crea di "beleidsadviseur".

Hues tampoco ta haya cu a demostra cu a duna Wilson retiro a base di motibonan falso. Hues tambe ta mustra cu te cu e dia di retiro no tabatin suficiente trabou pa Wilson realisa y no tin indicacion cu den futuro lo bay tin trabou pa e funcion menciona.

Hues a indica cu ta señor Briesen, colega di partido di Wilson, a bin cu e iniciativa pa crea e funcion aki pa Wilson. Hues su conclusion ta cu e ta rechaza tur e demandanan di Wilson.

SENTENCIA

Hues a rechaza e demandanan di Wilson y a orden'e pa cubri e gastonan di e caso na banda di Arubus.

Homber no kier wak mas señora burachi den cas

SAN NICOLAS—Dialuna 2.30 di madruga, patruya di San Nicolas a bay na un cas den Bernardstraat, pa un problema den famia. Na yegada polis ta mira e homber J.F.S. naci na Colombia di 41 aña y e muhe M.A. naci na USA di 28 aña. Polis a mira cu e muhe ta bou di influencia di alcohol.
E homber a bisa polis cu e muhe a kibra varios cos den cas y e no kier e mas den cas. Polis a mira cu M.A. tabata basta bou di influencia di alcohol y a detene, naunda el a keda sera. Pa 3'or di madruga, e homber J.F.S. ta bay warda pa hiba paña pa M.A. y e ta bisa cu e kier pa polis lague bay cas. Polis a mustre cu e muhe ta sali te 8.45 di mainta.
E homber a rabia y a bisa cu tan a su cas e cos a pasa y e ta responsabel. Polis a hala su atencion y el a bay cas bek.

Habitante ta lanta y haya su auto sin dos tire

ORANJESTAD—Dialuna mainta 8.30, polis di Oranjstad ta bay na un cas den Chilestraat, naunda un habitante a wordo horta. Na yegada nan ta papia cu e homber V, kende ta bisa polis cu el a laga su auto bon anochi, y ora cu el a lanta mainta, e auto falta dos wiel di su auto. Pero e ta bisa cu e bisiña tin camara.

Polis ta atende cu homber burachi y droga

PARKIETENBOS—Dialuna 3.30 di atardi, polis di Santa Cruz ta bay na un cas na Parkietenbos na unda un homber ta maltrata su casa y ta bou di influencia di alcohol y of di droga. Na yegada polis ta mira e homber F.st. J, naci na Aruba, di 51 aña, hopi agresivo. E muhe A.M. naci na Aruba di 41 aña, ta bisa polis cu e homber a sconde un arma di candela den un cashi. Cu permiso di e señora polis a bay busca den e cashi y a topa cu algo parecido na un revolver. Polis a detene e homber y a bay warda cune. E señora tabata hopi spanta. E arma a wordo entrega na Recherche.



ANUNCIO – BLBA/010/11

Mediado di Gobierno ta informa cu e Referendum pidi door di e Sindicato: Sindicato di Trahadornan di Aruba (STA), na e Compania: General Air Services N.V. ta worde cancela. Motibo pa e decision aki a wordo participa por escrito na ambos partido.

Aruba, 1 di februari 2011

Mediado di Gobierno
Julio P. Quijada jr.



Ministro di Salubridad Publico y di Deporte ta anuncia cu entrante **3 februari 2011** durante 14 dia lo tin oportunidad pa un y tur tuma conocemento na Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, **Macuarima 65,** di un peticion cu a ser haci pa obtene un koffiehuis- y un restaurantvergunning A pa e parcela **Piedra Plat 87-D.** E permisonan aki ta concerni e.o. benta di bebida sterki por detal y cuminda pa wordo consumi den e parcela. Durante dicho periodo aki tur hende por expresa por escrito nan obheccion contra dunamento di e permisonan menciona, dirigi na e Minister di Salubridad y deporte, via intermediacion di Director di Legislacion y Asunto Huridico, Macuarima 65

Parlamentario Donny Rasmijn ta acusa

WEB y Elmar ta cobra clientenan den forma incorecto

ORANJESTAD- Parlamentario Donny Rasmijn ayera a bolbe haci otro denuncia serio contra di e companianan di utilidad, esta WEB Aruba NV y NV Elmar, pa supuesto trato inhusto y incorecto pa cu nan clientenan.

Recientemente e parlamentario a trece dilanti cu Arugas ta cobra demasiado caro pa e boter di gas di 20 liber cu ta wordo usa pa cushina of pa mashin di seca paña den casnan di famia.

Den un comunicado di prensa emiti ayera nochi, e Parlamentario ta mustra cu e deposito cu Elmar y WEB ta cobra su clientenan, tambe ta incorecto. Ta comprendibel cu tur luna WEB y Elmar mester paga nan gasto di operacion cu ta specialmente e gasto di fuel oil cu ta wordo kima pa produci awa y coriente.

Si den un luna 15% di nan clientela no logra paga e cuenta na tempo, e companianan por pidi un deposito pa cubri esaki cu ta por wordo usa pa paga e gasto. Si e companianan kier inclui interes pa pagonan haci retrasa, y tambe pa reconexion di meter, tambe e ta hustifica pa hacie. Pero e manera cu e ta awor e cliente mester paga deposito na WEB, Elmar y Arugas mientras cu nan no tin ningun probecho di dje no ta bon.

Esun cu ta probecha ta e companianan di utilidad cu por uza e placa aki sin duna e cliente bentaha of interes pa su placa cu e ta paga.

E companianan por introduci un sistema unda cu e deposito di e clientenan cu ta paga na tempo lo baha pasobra e riesgo no ta grandi cu e cliente lo keda sin paga.

Si encaso e cliente hay'e cu un cuenta atrasa, e compania por kita e interes for di e deposito y despues cobra e cliente poco poco bek pa e yega na e nivel cu e mester ta. En caso cu mester reconecta un meter, e cliente cu un bon record di pago, e compania mester kita e boet pa reconecta for di e deposito.

"Recientemente a sali den corant, como un remitido, cu un señora di 88 aña cu pa decenas di aña ta paga su cuenta di awa na tempo, a hay'e ta paga interes di 200 florin pasobra e no a ripara cu e tin 14 florin cu 65 cen atrasa den pago. Pa binti luna largo e señora no a ripara cu e tin e cuenta atrasa y WEB tabata cobr'e 10 florin extra tur luna pa e motibo ey. Pa colmo e señora tabata tin 75 florin di deposito.

Kico lo ela tuma WEB pa kita e Afl. 14,65 of e interes di un biaha for di e deposito cu e tin acumula pa evita cu e señora humilde aki paga 200 florin extra por nada?", Donny Rasmijn ta puntra. Cualkier momento prijs di utilidad por subi si nos wak con e prijs di Fuel Oil ta subiendo. Teniendo esaki na cuenta, ta bon pa WEB y Elmar haci cierto ahustacion den e deposito aki sino ta e pueblo lo bay sufri innecesariamente. "Deposito cu ta wordo kita for di clientenan mester wordo uza como un "back-up", no como un entrada pa WEB y Elmar.



Parlamentario Donny Rasmijn

Mucha muhe ta dal homber cu ta maltrata su mama

SAN NICOLAS—Dialuna 8.30 di anochi, polis ta bay na Mount Scenerystraat, pa un pelea. Ora cu polis ta bayendo, nan ta wordo informa cu e victima a presenta na warda cu un kap na su frenta. El a bisa polis cu e yiu muhe di su ex a dale cu algo riba su cabes. Polis a bay na e cas y eynan e ta papia cu e mama A.O.Z. kende ta bisa kico a pasa. E yiu muhe L.M. de L.A. naci na Santo Domingo di 7 aña a bisa polis cu e homber a maltrata su mama y pa defende su mama el a dale homber cu un cos riba su cabes. Polis a pasa e caso den man di KZP.

Ainda no a haya "masterkey" perdi di prizon di Corsou

Durante control a haña 24 celular y 33 arma blanco



WILLEMSTAD – Den menos c'un siman cu tabatin control rigoroso den prizon na Koraal Specht cu a resulta den varios hallazgo, ayera atrobe a bin encontra cu arma y varios telefon.

Tabata siman pasa diaranson cu personal di Polis, S.K.S., V.K.C., Douane , Kustwacht y algun miembro di prizon a tene un control dirigi riba droga y arma den Blok 2, 5, 7A y 7B.

E dia ei a bin haña entre otro 24 telefon celular, arma blanco den forma di machete y 33 otro arma blanco den forma di ice peak.

Despues diasabra mainta tabatin intrankilidad na Centro di Detencion y Corsou di Corsou (antes Bon Futuro) pa motibo cu un grupo di trahado cu a subi warda a nenga pa pasa den e control estricto cu ta tumando luga na e instituto.

E trahadonan no ta contento cu e expresionnan aki, pasobra a crea e impresion cu ta nan ta culpabel pa entrada di e mercancia ilegal den e instituto, siendo cu esey no ta comproba ningun caminda. Manera a indica caba no a dura ni un siman y atrobe a bin descubri varios artefacto ilegal den prizon pero mas alarmante ta cu a bin haña un revolver caliber .38 scondi den un bala di futbol den Blok 8A.

Tambe e accion di control a haña diferente telefon.

Mientras tanto cu ta keda descubri artefactonan ilegal den prizon awor a lanta un discusion cu si un 'masterkey' di prizon a perde misteriosamente.

"

No ta berdad ku un 'masterkey', un yabi ku ta habri basicamente tur porta di cel den prizon na Koraal Specht.

Mi a ser sigura cu esey no t'asina"," minister di Husticia Elmer Wilsoe a bisa, como reaccion riba versionnan den e sentido aki.

Ayera tabatin versionnan periodistico fuerte ta circula ku lo a perde un "masterkey" y cu esaki lo a dispersé den forma misterioso.

E noticia aki a ocasiona cierto conmocion den comunidad, mas ainda como cu rumornan tabata indica tambe cu por spera un huida masal un ora pa otro di (casi) tur preso na prizon.

Aparentemente a haña e yabi despues benta den un hemchi den e instituto, pero tur cos ta indica cu lo a traha sigur 1 copia di esaki.

Di acuerdo cu e noticia, a cuminsa un investigacion profundo pa determina si tin copia y ken ta esunnan cu ta den poder di un copia.

Minister Elmer Wilsoe a bisa, cu el a tende di e informacion aki y cu el a laga informa su mes ta kico ta pasando.

Di acuerdo cu e mandatario, el a haña e informacion ku e asunto aki no ta berdad.

E informacion cu mi a haña ta desmenti e rumornan aki, el a bisa.



Ministerio di Finanza, Comunicacion, Utilidad y Energia

Atencion na doñonan di trabou

Informacion importante tocante reparatietoeslag

Na Servicio di Impuesto y Aduana (SIAD) a drenta hopi keho di empleadonan den sector priva cu:

- Nan no ta haya e formulario pa aplica pa e reparatietoeslag di nan doño di trabou;
- Nan no ta wordo permiti door di nan doño di trabou pa entrega e formulario;
- Nan a yena un formulario pa aplica pa e reparatietoeslag y entrega esaki na nan doño di trabou, sin ricibi e reparatietoeslag den nan salario.

Obligacion doño di trabou

A base di e Ordenansa Reparatietoeslag e doño di trabou tin e siguiente obligacionnan:

1. E doño di trabou tin e obligacion di entrega e formulario tocante e reparatietoeslag na e empleado (articulo 2 seccion 2);

2. E doño di trabou tin e obligacion di ricibi e formulario for di e empleado (articulo 2 seccion 1);

3. E doño di trabou mester paga e reparatietoeslag tur luna na e empleado (articulo 4 seccion 1);

4. E doño di trabou mester menciona e reparatietoeslag riba e declaracion di loonbelasting, prima di AOV/AWW y prima di AZV (articulo 4 seccion 6);

5. E doño di trabou mester menciona e reparatietoeslag riba e declaracion di salario di e empleado (articulo 11 seccion 1) y e verzamelloonstaat (articulo 11 seccion 2);

6. E doño di trabou mester duna Inspecteur di Belasting tur informacion, documento y articulonan cu ta carga informacion cu ta importante pa determina si un empleado eroneamente a haya reparatietoeslag of un reparatietoeslag mucho halto (articulo 12).

Boet pa doño di trabou si no cumpli cu obligacionnan

Si un doño di trabou no cumpli cu e obligacionnan menciona aki riba e ta un acto di negligencia pa locual e doño di trabou ta haya boet. E boetnan cu doño di trabou por haya ta lo siguiente:

1. Afl. 2.500 – Afl. 10.000: pa no cumpli of cumpli parcialmente cu su obligacion pa paga e reparatietoeslag (articulo 13 seccion 1);

2. Maximo Afl. 2.500:

- **a. Si no paga e reparatietoeslag na ora;**
- **b. Si no cumpli debidamente cu e obligacion pa menciona e reparatietoeslag riba e declaracion di loonbelasting y prima AOV/AWW y AZV;**
- **c. Si no cumpli debidamente cu e obligacion pa menciona e reparatietoeslag riba e loonopgaaf y verzamelloonstaat;**
- **d. Si no cumpli debidamente cu e obligacion pa duna informacion na Inspecteur di Belasting.**

Minister di Finanza, Comunicacion, Utilidad y Energia ta urgi tur doño di trabou cu te dia di awe no a paga e reparatietoeslag na su empleadonan, pero cu si lo kier haci uzo di e posibilidad pa deduci e reparatietoeslag di su loonbelasting, prima AOV/AWW y AZV, pa paga e reparatietoeslag ***mas pronto posibel.***

Empleadonan cu tin e sospecho cu nan doño di trabou no a paga nan e reparatietoeslag aunke nan tin derecho riba dje, por entrega un keho ***por escrito*** na Servicio di Impuesto.

BON DIA Aruba

"Shete aña y mei ta mucho poco pa loke el a haci cu mi y cu mi bida"

Victima di caso maltrato serio na Noord

NOORD- Awe ta exactamente un aña pasa, cu e homber Jimmy Webb a wordo seriamente maltrata c'un bate di baseball, for di cual nunca mas el a recupera y lo no recupera mas tampoco.

E victima desde e dia ey a ser converti den un invalido, kende no por cana y no por move su brazanan y practicamente ta depende di su famia pa e pasa dor di un dia, ya cu realmente e no por haci nada riba su mes.

E caso contra di e acusado Orlando B., primo di e victima a ser trata siman pasa den Corte di Prome Instancia despues cu e caso a wordo pospone na varios ocasion pa diferente motibo y finalmente diabierna Fiscal a exigi un castigo di prizon di shete aña y mei pa e acusado Orlando 'Boeboei' B. pa e maltrato severo aki.

BON DIA Aruba a ser ricibi pa famianan di e victima Jimmy, ya cu nan a keda impresiona pa e peticion di Ministerio Publico, ya cu nan ta kere cu e castigo aki lo no duna husticia na e daño grandi causa na e victima.

No solamente na e victima, pero na su famia tambe cu a mira con nan bida a ser transforma den un lucha pa cuida y percura pa bienestar di Jimmy.

"Mi ruman tin 48 aña di edad y e tin cuater yiu homber y un yiu muher di 11 aña y den pasado semper el a raha duro, drecha tire pa mantens su casa y nan cinco yiunan.

E tabata un homber alegre y semper e tabata cla pa yuda tur hende y for di tempran di mainta e ta lanta pa cuminza traha bou di palo drechando tire pa e por mantene su mes y su famia.

> **Aworaki, mi ruman ta un invalido, su bida a cambia por completo. El a keda 10 luna den hospitaal y e no por haci nada mas ya cu el a keda paralitico.**
> **E no por usa su mannan y no por bebe ni un tiki di awa riba su mes.**

E no por yuda su mes cu nada y e ta depende di su famia awor pa tur su necesidadnan," un ruman muher a informa ma BON DIA Aruba.

Famia di e victima ta bibando ya pa un aña den un tristeza profundo y ta punta nan mes di con e cos aki mester a pasa y di con un hende por comete un barbaridad di e forma aki, lagando un otro ser humano practicamente inutil.

E rumannan a sigui mustra cu nunca nan a biba pensa cu bida di nan ser keri lo a transforma den un drama di e forma aki pero apesar di nan tristeza nan ta agradecido na Dios, cu ainda Jimmy ta na bida y ainda e ta comparti nan bida tur dia.

E futuro ta mustra tristo y dificil, ya cu apesar cu e famia ta yuda tur caminda cu por, e situacion no ta mucho alentador y loke nan no a scucha durante tratamento di e caso, ta pa Corte pone e acusado responsabel pa cubri gastonan di cuido di Jimmy y tambe percura pa cuida e yiu mas chikito cu ainda tin mester di yudanza di su tata.

Den combersacion cu e victima mes, BON DIA Aruba por a confirma cu su situacion fisico ta uno sumamente delicado, y cu e tin hopi problema hasta pa e hiba un combersacion ya cu e ta cansa demasiado lihe.

Jimmy a cuminza conta algo di e incidente pero mesora a cuminza yora y tabata dificil pa e sigui duna un declaracion riba tur loke a pasa cu su bida.

Por a tuma nota cu e famia tin hopi atencion pa su persona, caminda su sobrino y yiunan ta percura pa keiro cune den rolstoel, y nan ta cargue di un sitio pa otro y ta percura pa bañ'e y yuda den tur su necesidadnan.

Un situacion realmente dramatico y sumamente delicado pero asina mas e famia ta mustra cu Dios ta grandi, y cu nan ta laga tur cos cu a pasa, den man di Dios.











BON DIA Aruba

Segun gerencia di Triple A ta clarifica

Ningun momento a saca trahadonan di aeropuerto for di APFA


Vocero di Aeropuerto Hendrik Croes

ORANJESTAD - Sindicato STA ta bruhando e asunto di pensioen pa e trahadonan, creando un ambiente di hostilidad sin cu tin necesidad. Asina por a comprende di Triple A ayera, relaciona cu e asunto di 'tension' cu lo mester tin na aeropuerto pa motibo ya menciona.

Tur cos ta den proceso di wordo regla netchi, y no tin ningun necesidad di crea discordia pasobra ta bruhamento so esaki ta crea.

Den combersacion cu e vocero di aeropuerto Hendrik Croes, e la splica cu tur trahado a haya scucha den dos session di informacion kico e situacion di pensioen ta y cu tur cos ta wordo regla. Actualmente ta wardando riba e oferta di APFA nobo, mientras cu mester bisa mes momento cu tin otro ofertanan tambe a drenta di pensioen.

> **"Pero ningun momento Triple A a saca e empleadonan for di APFA" Croes a bisa, refutando e declaracion di e presidente di sindicato STA Diego de Cuba.**

Segun Croes, e sindicato pa medio di su presidente a simplemente interpreta e informacionnan robes y a bai informa na su turno e trahadonan di esaki, creando asina e confusion necesario.

Pa loke ta e asunto di suspension di e presidente, tambe tin un mal informacion cu a tuma lugar unda cu e presidente di STA ta bruha dos cos cu otro.

E motibo pa cual a tuma medida disciplinario contra e presidente, ta a base personal y no den calidad di su funcion di presidente di sindicato.



Segun Croes, uno no tin nada di haber cu otro. Ta trata e sindicato cu tur respet manera semper a haci. Y mescos ta trata tur trahado di e compania segun nan trabou, ora cu nan haci algo cu no ta corecto. Pues ora cu un trahado haci algo cu no ta corecto, sea cu e ta presidente di un sindicato of no, e por wordo disciplina.

Pero no mester bruha dos cos cu otro pasobra e loke cu de Cuba a haci, no tin nada di haber cu e asunto aki.

Triple A mes ta spera cu e asunto lo por wordo regla rapidamente pa asina tur trahado por keda cla cu nan asunto di pensioen den e miho forma posibel, segun e vocero di aeropuerto a sigui bisa.

For di ayera tabatin informacion ta circula di parti di e sindicato su presidente, cu lo tin discordia entre e sindicato y e gerencia y un tension pa parti di e trahadonan.

Esaki pasobra segun e sindicato su presidente Diego de Cuba, Triple A lo a saca e trahadonan for di APFA y a forza nan uni nan mes cu un pensioen sin mas.

Algo cu Triple A ta desmenti categoricamente. For di e informacion di de Cuba, tabatin e impresion cu cosnan tabata 'hot' pero awor ta resulta segun gerencia cu esaki sigur no ta e caso y cu e trahadonan sigur ta bon informa di e situacion y cu nan ta tumando tur consideracion y e miho porvenir pa e trahadonan na cuenta.

Adicto ta manda Hues yama Centro Colorado

Pa check si tur cos ta cla pa e bay rehabilita na Hulanda

ORANJESTAD – E muher J.E.Turnbull di Santo Domingo biba na Aruba, ta para riba cu tur e tramitenan pa e bay rehabilita na Hulanda ta cla. El a hasta tribi di bisa Hues pa Hues yama check cu Centro Colorado.

Hues di biaha a hala su atencion cu esey no ta trabou di Hues sino trabou di abogado. Hues su trabao ta pa evalua si enberdad tin tur documento na orden y tanten cu Hues no haya esakinan, no por tuma un decision sit a laga Turnbull liber.

LADRONICIA

Turnbull ta wordo acusa di a horta dia 29 September 2010 na un cas, caminda el a bay cu joyas y pertenencianan. Tambe e ta wordo acusa di ladronicia di un auto riba 10 October 2010.

BOU CURATELA

Ta asina cu Turnbull, ta bou curatela pa su adiccion y ta wordo atendi na Centro Colorado. Su caso no a wordo trata door cu no tabatin espacio den e schema. Hues a remarca cu Turnbull tin carchi di castigo. For di e documentonan cu Hues ta dispone di dje por compronde, cu Turnbull ta wordo prepara pa e viaha pa Hulanda pa e sigui rehabilita. Segun Turnbull, e trahador social na KIA a bis'e cu tur cos ta cla. Hues a remarca cu Turnbull por bien bisa esey pero no tin nada concreto. E ora ey Turnbull a bisa Hues pa yama Centro Colorado. Hues a bis'e cu esey no ta trabou di Hues sino e abogado. E abogado a bisa Hues cu el a tuma e caso over di un otro abogado y no ta familiarisa cu loke Turnbull ta bisa. E abogado a keda di bay check un ke otro. Fiscal a propone pa dia 21 di Maart pa 8.30 sigui cu tratamento di e caso. Hues a bay di acuerdo cu e peticion. El a bisa e abogado cu si entretanto e abogado por haya informacion, por acerca Corte pa atende e caso mas liher pa asina Turnbull por bay Hulanda. Hues a bisa cu mira documentonan cu ta mustra cu enberdad Turnbull ta bay Hulanda y ki dia e vuelo pa Hulanda lo ta.

Parlamentario Ruiz Maduro na Minister di Turismo

Extra belasting riba ticket ta haci Aruba un destino mas caro

ORANJESTAD - Dialuna ultimo Parlamento di Aruba a trata e ley pa independisa nos oficina di turismo ATA. E rason pa esaki ta e deseo di gobierno pa drecha e funcionamento di ATA, pa hacie traha mas manera un empresa priva.

Den e prome tanda Parlamentario Xiomara Ruiz-Maduro a haci algun pregunta na nos Minister di Turismo encuanto ATA cu ta wordo independisa. Aki ta sigui e disertacion cu a ser hiba den prome tanda.

Pa ATA por funciona como un empresa priva Gobierno kier crea un distancia, kier saca ATA for di e esfera politico. Tambe ATA lo tin su mesun fondonan pa asina e por opera mas lihe. Cu otro palabra Gobierno kier elimina e poder politico den ATA pa e por funciona manera un empresa priva, ATA mester tin su mesun fondonan pa asina e por traha mas efectivo pa mercadea Aruba.

PODER POLITICO

Den bida tin biaha ta bon pa bo sa e historia pa asina bo por sa na unda bo ta bay den futuro, asina Parlamentario Xiomara Ruiz-Maduro ta bisa. Manera e por a compronde, e trabounan di ATA a sufri daño, ya cu un tempo ATA tabata campo di bataya di dos mandatario na unda nan tabata midi nan poder politico. Nos por a mira con e minister di turismo y e minister di finanzas e tempo ey a bataya cu otro y ATA a wanta tur e consecuencia, te dia cu e ministernan aki a ser manda cas pa Pueblo.

Awor nos mester wak pa futuro y si awe kier haci e influencia politico menos, esaki ta algo di aplaudi, pero nos no por bay den hubilo asina lihe. Nos mester sa kico e influencia di e representantenan di Pueblo lo ta. Ya cu nos ta mira cu fondonan di logeerbelasting cu tabata destina pa algemene middelen, awor ta wordo destina pa un fondo apart pa ATA, pero e influencia di nos Pueblo den esaki tambe ta bira menos. E poder pa dicidi ta pasa den man di e hoteleronan y pesey nos mester ta asegura cu nan lo sa di sirbi e interesnan di e Pueblo aki y no di un happy few. Paso no lubida cu turismo ta e pan di e pais aki y nos no por lage den man di ken cu ta!

Aki nos mester puntra nos mes tambe si nos Minister di Turismo actual tambe ta compronde e parti aki di haci e poder politico menos. Ma compronde cu na e bureau di Minister lo traha e maneho y no na ATA.

E pregunta ta, kico ta pasa cu e continuacion di maneho ora un otro minister of gobierno sinta eynan?

FUNCIONA MANERA UN EMPRESA PRIVA

Den e splicacion di e ley (Memorie van Toelichting) y tambe den e conseho di Raad van Advies ta remarca cu tin un lista largo di factor cu ta stroba ATA pa funciona na un manera optimal. Awor ta cambia ATA su bachi pa uno di Sui Generis, pero e pregunta ta keda, ki siguransa nos Pueblo tin cu den e bachi nobo aki si ATA lo por bay funciona optimalmente. Con lo evalua esaki? Con lo midi e calidad di trabou? Con lo midi si enberdad e influencia di politica lo bira menos? Ki siguransa nos tin cu e posicionnan den ATA lo wordo yena cu yiu di tera?

MESUN FONDONAN

Den e ley y e Minister tambe a indica cu e fondonan pa ATA lo bin di roomtax y e extra belasting cu lo wordo poni riba cada ticket di avion di esnan cu ta bishita nos.

Pa locual ta trata e roomtax, Parlamentario Xiomara Ruiz-Maduro ta wak cu ta haci cambio den e palabra logeerbelasting pa yame toeristenheffing. Minister por splica cu ki meta ta haci e cambio di nomber aki?

Pa locual ta trata e extra belasting riba ticket ta haci Aruba un destino mas caro. Prijs di petroleo ta subi, ticket di avion lo bira mas caro y cu e extra belasting, esaki lo haci di Aruba un destino mas caro. Kico Minister su pensamento riba esaki?

A trece cambio den e ley, a pone un toezichtbepaling pa make sure cu e placa ta drenta manera e ley ta prescribi, pero e pregunta ta: kende lo haci e toezicht aki? E splicacion di e ley no ta bisa nada. Nos mester sa si esaki lo ta personanan cu ta traha na ATA of na bureau Minister. E ley mester papia mas cla akinan. Minister por splica nos con esaki ta hinca den otro, kendenan lo ta e toezichthoudersnan?

Tambe Parlamentario Xiomara Ruiz-Maduro lo desea si minister por splica un tiki mas di e noodfonds cu ta wordo crea. Y por ultimo mi mester remarca cu ta trece cambionan den e dos leynan cu nos ta tratando, pero den e nota di cambio presenta pa Minister dialuna mainta tin algun cambio cu ta concerni un tercer ley cu no ta wordo trata e dia ey. Minister por indica nos si esaki ta algo cu ta permiti?

Cobradonan di onderstand cu no bay traha ta perde nan onderstand

Tin suficiente trabou pa nan bay traha

WILLEMSTAD – Gobierno di Corsou ta determina pa bay implementa e lei cu a wordo aproba for di 2009 cu ta bisa cu esnan cu ta cobra onderstand y kendenan no ta bay traha, lo perde e provision aki den futuro. E tema ta uno delicado y diferente Gobierno di turno a trata di atende, pero sin exito te awor como cu ta trata di un tema cu por tin consecuencianan politico.

Pa hopi gobierno cu tabata na mando, tabata y ta existi e pensamento cu si mishi cu e grupo grandi di cobrado di onderstand e lo por ta asina impactante, cu e lo tin consecuencia politico pa cualkier partido y su votadonan.

E funcionario halto di e Ministerio di Desaroyo Social. Labor y Bienestar, Oswin "Ozzie" Dalnoot a confirma, cu ta e intencion pa bai implementa e lei aki cu tur forsa. El a mustra cu Gobierno di Corsow no por sigui sostene e grupo aki, principalmente pa motibo cu tin hopi trabou disponibel aworaki y no tin hende pa traha.

Minister Hensley Koeiman ta comparti e pensamento aki y ta kere cu a bira tempo pa atende e punto aki cu ta pendiente pa algun aña caba ya cu no por sigui tolera cu ta paga hende pa no traha y pa nan no carga responsabilidad.

Dalnoot a sigui splica, cu pa aña ta drenta 16 mil peticion pa tuma hende for di exterior: "Den un comunidad cu tin un tasa di desempleo halto ta e pregunta si mester acepta e situacion aki, siendo cu e cantidad di hende cu ta registra pa haña un trabou of ta na cas ta cobra onderstand ta asina grandi'.

E funcionario a bisa tambe cu e ta kere cu a bira tempo pa atende e situacion cu a crece historicamente robes di hendenan cu no kier traha. "Tur hende mester bay traha, pasobra ta bon pa nan mes y ta bon pa nos comunidad", asina Dalnoot a mustra.

Un di e proyectonan cu lo bay yuda den e situacion actual ta uno ku a haña e nomber 'Rumbo pa Trabou'. Recientemente Alwin Maduro, director di ICE Caribbean a duna tur informacion riba e proyecto aki. Considerando cu Corsou a bira un pais riba su mes, gobierno di Corsou a trece cambio den e maneho di personanan cu no tin trabou. E maneho nobo aki ta encera cu ta purba pa limita mas tanto posibel e cantidad di hende desemplea. Esaki a resulta den e proyecto 'Rumbo pa Trabou'.

'Rumbo pa Trabou' ta un proyecto cu a bira posibel cu fondo di desaroyo di Ulanda. E ta bou di coordinacion di Servicio pa Trabou i Entrada (DWI) y ehecuta pa ICE Caribbean.

Pasobra ta ICE-Caribbean a haña e encargo pa realisa e proyecto aki cu mester fungi como ehempel pa realisa e maneho nobo di gobierno di Corsou ya menciona.

'Rumbo pa Trabou' ta un trayecto di formacion y alocacion riba mercado laboral. Tin dos meta. 1. E ta un proyecto special pa personanan sin trabou, personanan cu ta traha pero ke "upgrade" nan mes y personanan cu ta buscando trabou, tur tres ku e meta pa logra cu nan ta sigui progresa riba e mercado laboral y haya un trabou fiho den turismo of construccion. 2. Hisa e capacidad di personal di Servicio pa Trabou y Entrada riba diferente tereno pa medio di cursonan.

Durante di e periodo di 3 aña, en total 450 hende lo bai pasa den e trayecto di 'Rumbo pa Trabou'.

E locual cu ta haci e proyecto aki otro for di otro proyectonan existente ta cu e clientenan aparte cu na ta bay curso y haña un trabou lo haña guia tambe durante di 6 luna na boca di trabou. Despues di e tres añanan aki Servicio Trabou y Entrada mes lo tuma e ehecucion aki over y sigui carg'é.

Ladronnan ta drenta y reboltia negoshi

ORANJESTAD— Dialuna 8.30 di mainta, polis ta bay na un negoshi, pa un kiebro. Eynan e doño ta bisa polis cu ladronnan a drenta via di dak y a reboltia tur cos den e luga. E no sa kico nan por a bay cune.

Conforme cu por proba cu e ta 'den tramite'

Polis a haya instruccion pa ta mas 'suave' cu rijbewijs durante control riba caya

ORANJESTAD – Entrante awe surveillance politie lo haya instruccion pa ta 'mas flexibel' durante nan controlnan, ora cu ta trata asunto di rijbewijs. Esaki a keda confirma ayera pa Alto Comisario di polis Dolfi Richardson na e matutino aki. Segun Richardson, e situacion cu a presenta cu e asunto di rijbewijs a pone cu nan mester a tuma e decision aki pa asina por ta mas 'fair' cu e esnan afecta.

Falta di personal y ekipo a pone cu e situacion actual a surgi y cu awor mester wordo remedia, y esaki ta den proceso pa wordo atendi awor pa comunidad no wordo mas perhudica. E hecho cu e 'aanvraag formuliernan' a yega laat aña pasa, a pone cu cos a tranca formalmente cu tur su consecuencia cu esaki por tabatin.

E polisnan riba caya lo haya instruccion awe mainta di nan superiornan cu nan tin cu bai ta mas 'suave' cu nan control riba e aspecto di rijbewijs, sigur pa e proximo simannan nos dilanti segun Richardson.

Si tene na cuenta cu e capacidad pa procesa rijbewijs pa dia tabata 300, y cu tin miles di peticion ainda pendiente, ta logico cu esaki lo dura varios siman pa keda procesa. E intencion segun e Alto Comisario ta pa procesa tur peticion aworaki y pendiente esaki, lo ta 'mas soepel' riba caya.

Esaki ta nifica pues cu esun cu por mustra cu 'pa via di e sistema 'nan no por a wordo procesa pa nan rijbewijs nobo' cu polis lo tene cuenta cu esaki.
Esei no kier men si cu hendenan por cuminsa core cu rijbewijs caduca sin mas pasobra esaki ta keda illegal pa lei. E persona mester por proba cu su documentonan ta aden y cu ta wardando su rijbewijs di keda cla. E lo no haya un multa e ora.
A institui un asina yama 'noodplan' unda cu ta pone mas hende pa por procesa mas rijbewijs pa asina loop in e 'retraso' cu tin den e departamento aki. E comisario no a menciona con lo haci esaki siendo cu e lugar ta hopi chikito awor caba, manera e propio hefe di departamento a laga sa e siman aki.

BON DIA Aruba bondia.aruba@gmail.com

Organisacion Hulandes cu 48 miyon euro pa investigacion scientifico

DEN HAAG/ Oranjestad—E Organisacion Hulandes pa Investigacion Cientifico, NWO a ofrece 32 cientifico cada un 1.5 miyon euro pa nan por haci nan investigacionnan den e proximo 5 añanan. E suma cu nan a ricibi yama Vici y ta sali for di e programa di Impulso pa Innovacion di NWO.

Di e forma aki, NOW ta inverti 48 miyon euro den talentonan top, mientras cu Vici a bira un di e pagonan cientifico mara na persona mas grandi di Hulanda.

Vici ta destina pa investigadonan cu ta innovativo y ta move bareranan.

E placa ta disponibel pa asina nan por forma nan propio grupo di investigacion, cu ta nifica cu hoben investigadonan tambe ta haya oportunidad pa participa na un proceso cientifico asina.

Temanan cu e recipientenan di e Vici 2011 ta entre otro, e parti psicologico di baha peso exitosamente; desaroyo di agricultura na Africa; pone riba mapa con cancer ta plama y uzo di capsulanan nano, pues hopi chikito, pa yuda celulanan regenera.

Un total di 215 cientifico a haci peticion pa e Vici, cu a inclui un descripcion di nan proyecto. Despues a invita 103 pa duna un splicacion mas amplio y di e grupo aki a selecciona 32. Segun NWO, a purba selecciona e mihonan, pero esaki no tabata nifica cu e otro ideanan presenta no tabata bon y necesario. Unicamente cu no tin mas fondo disponibel.

E subsidio Vici ta un di e tres formanan di subsidio di e Impulso di Innovacion di NWO. E otronan ta e subsidio Veni cu ta pa esnan cu a caba di promove, y e Vidi, cu ta dirigi na personanan post doctoral cu hopi experiencia caba.

E Impulso di Innovacion ta enfoca riba investigadonan cu ta tuma retonan y kier haci investigacionnan cu ta kibra barera y ta crea standard nobo.

E programa aki ta existi a base di cooperacion entre e Ministerio di Enseñansa, Cultura y Ciencia di Hulanda, KNAW (Koninklijke Nederlandse Academie voor Wetenschappers), esta e organisacion madre di tur instituto di investigacion cientifico cu ta duna conseho na Gobierno Hulandes, y tambe universidadnan.

> **Investigacionnan**
>
> **Tin un total di 32 investigacion na caminda cu por trece un innovacion grandi pa mundo. Incluso Aruba. Por ehempel, Profesor dr. Roberta Croce di Universidad di Groningen lo haci un investigacion con pa captura energia di solo na un forma sigur.**

Su estudio lo ta dirigi riba e mecanismo cu matanan ta uza pa proteha nan mes contra e daño di luz di solo, mientras cu nan ta haci bon uzo di e fotosyntesis. Ainda no ta cla con e sistema compleho di e membrano cu ta permiti e fotosyntesis ta funciona y ainda cientificonan no ta compronde e mecanismo na nivel di molucula.

E meta di e proyecto ta pa acerca na un forma biologico integra y di na nivel di fisica pa splica e mecanismonan aki.

E problema di obesitas ta uno mundial, y Aki Profesor Anita Jansen di Universidad di Utrecht, cu su proyecto 'Perde ta Gana' kier trata di studia cua ta e caracteristicanan di un persona cu ta determina si e ta perde peso exitosamente of no. Hopi hende cu gana peso, no ta perde esaki facilmente. E meta ta pa unabez reconoce e caracteristicanan di esnan cu si ta logra baha peso, pa mira si por siña otronan adapta y adopta esakinan.

Profesor dr. Reuven Agami kier determina kico ta bay robes den e produccion di proteina, cu ta produci cancer cerca hende. Algo cu ta tipifica cancer ta netamente fayonan den produccion di proteina den curpa.

E investigadonan lo bay decifra e fayonan aki a base di un metodo nobo desaroya. Di otro banda, Profesor dr. Peter Friedl di Alemania ta kere cu algun terapia contra cancer ta faya pa motibo cu sa mucho poco con esaki ta plama.

Su proyecto lo studia efectonan di un tratamento experimental riba comportacion di celulanan di cancer, pa asina haya miho idea pa tratamento efectivo.

Otro investigacionnan cu por tin relevancia pa Aruba ta 'Emocion y Perspectiva den compronde Idioma,' y ADHD Biologico. E prome ta bou guia di Dr. Jos van Berkum di e Instituto di Utrecht pa Idioma lo ehecuta. E investigado kier sa con e por ta cu hende por biba intensamente un storia den un novela, of reacciona pisa contra un ponencia di un columnista. Dr. Van Berkum lo haci uzo di midimento di cerebro, pa mira con nos cerebro ta conecta lenga, emocion y perspectiva cu otro.

Pa loke ta ADHD Biologico, Dr. Sarah Durston di di e Centro di Psychiatria di Mucha y Hoben di Universidad Medico di Chicago lo investiga si ADHD (esta Attention Deficit and Hyperactivity Disorder) ta bin pa motibo biologico, cu ta manifesta den diferente forma biologico.

Unabez cu por establece esaki, mundo medico lo por duna mayornan un miho diagnostico y mas individual. ADHD mescos cu autismo ta afecta miyones di mucha y ta stroba nan den nan desaroyo.

NWO no solamente ta stimula investigadonan Hulandes, pero sigur investigacionnan cu por tin relevancia pa e comunidad Hulandes. Anualmente e organisacion ta duna mas di 700 miyon euro na subsidio pa investigacion cientifico.

Minister Richard Visser

Proyecto di "mantelzorg" lo ta un aporte hopi grandi pa salubridad

ORANJESTAD - Minister di Salubridad Publico, Dr. Richard Visser ta masha optimista cu su proyecto di "mantelzorg" lo contribui grandemente pa calidad di bida di e pashentnan.

Aunke e por zona contradictorio, e proyecto aki cu ta uno full nobo lo permiti pa e pashentnan hiba un bida relativamente independiente dor di ayudo di otro. E intencion ta pa educa y "activa nos hendenan pa cuida nos mesun hendenan", segun e mandatario.

Den e caso aki pa Gobierno permiti e ambtenaar dedica den futuro p.e. 10 ora pa luna pa cuida nos mesun grandinan of un hende cu tin diabetes, etc... E intencion ta pa purba mantene e hendenan aki na cas.

E mandatario Visser ta bay dialoga cu e sector priva tambe pa nan por ehecuta un proyecto di e mesun indole, y conhuntamente nan por hinca placa pa ehecuta un proyecto humanitario y di solidaridad asina. Intencion ta pa hinca e placa cu e proyecto aki ta demanda den e presupuesto di e proximo aña.

"Mi ta kere cu esey ta bay ta un aporte hopi grandi pa salubridad. Ta bay reforsa asina e ley di bon gobernacion na unda nos peso di nos salubridad publico cu nos ta paga p'e por wordo carga", asina minister Visser a bisa.

Parlamentario Clarisca Velasquez ta bisa

Net e dos parlamentarionan cu MEP a core cu nan ta haciendo nan trabou seriamente

ORANJESTAD – Miembro di fraccion di AVP, Clarisca Velasquez ta sigura cu hopi biaha e asientonan di MEP ta bashi, sin representacion y esaki ta refleha malo paso nan no ta representa e hendenan cu a vota pa nan haya representacion den parlamento.

Ta netamente e dos parlamentarionan cu a wordo saca na mal manera for di e partido MEP ta esunnan cu semper t'ey na parlamento pa haci nan trabao seriamente manera pueblo a scoge nan pe, segun parlamentario Velasquez.

E ta ripara awo den parlamento cu esnan cu a keda representa MEP den parlamento cu ta haci e trabao parttime y sometime, no sa ta presente na tur e reunionnan. MEP hopi biaha no sa ta representa y eynan nan mester ta sinti falta di e dos personanan cu a wordo mal saca di e partido, asina Velasquez ta declara.

Awor e lider di MEP a bolbe core pa su responsabilidad pa bin den parlamento representa pueblo y na turno ta bira un otro persona cu ta bin traha parttime y sometime den parlamento y aki parlamentario Clarisca Velasquez ta condena e hecho aki, pasobra trabao di parlamento ta un trabao fulltime cu ni asina bo no ta logra caba di studia tur e leynan cu un parlamentario mester studia y prepara pa e tin conocemento di tur loke e mester pa representa su pueblo manera debe ser.

Ademas esnan cu ta representa MEP den parlamento no por vota "zonder last en ruggespraak" y no por tin nan propio opinion ora di vota –segun Velasquez-- pero si mag di core manera cobarde bay laga sala pa keda bon mira! Y esey lo mester splica e parlamentario nobo cu lo bin representa MEP den parlamento.

Esey ta lastima pasobra ta net awo nos tin un parlamento cu hendenan hoben y dinamico cu ta hacie nan trabao cu hopi seriedad, asina e miembro di fraccion di AVP ta bisa.

E ta agrega cu te hasta e fraccion di AVP cu ta e partido cu ta sostene e gobierno aki ta e fraccion den parlamento ta mas critico cu e partido di oposicion mes.

Esaki por constata na tur e mocionnan y amiendanan cu e fraccion di AVP ta presenta den parlamento caminda ta urgi gobierno pa medio di mocionnan pa cumpli cu e bienestar di nos pueblo riba diferente terenonan. Tambe ta haci pa medio di amiendanan ta cambia cierto leynan cu fraccion di AVP ta haya cu mester mas siguransa pa nos pueblo y pa controla gobierno miho y pa esaki nos pueblo a vota!

"Nos pueblo por ta sigur cu e fraccion di AVP ta sigui bay ta critico pero no pa kibra of just pa critica pero door di crea leynan, amiendanan y mocionnan cu lo sirbi di instrumento pa nos mehora calidad di bida y siguridad di nos pueblo!", asina parlamentario Clarisca Velasquez ta afirma.

Sr. Andin Bikker(PDR)

Personal di Corte no por bay atras den funcion durante e reorganisacion



Sr. Andin Bikker(PDR)

ORANJESTAD – Fraccion di Democracia Real ta preocupa cu e reorganisacion di corte di prome instancia. Desde 10 di october 2010 e corte di prome instancia ta cay bou di corte comun di Aruba, Curacao, Sint Maarten y islanan Bes.

Un di e factornan cu a conduci na e preguntanan, ta basa riba un carta di e personal di corte di prome instancia. Nan ta sumamente malcontento cu e proceso di reorganisacion.

E personal di corte tin incertidumbre di loke ta pasando. No tin suficiente informacion den cua direccion e trahadonan por bay. E trahadonan no sa si nan keda den e sistema actual of bay den e sistema nobo ta un progreso. Nan no sa si keda cu e status cu tin actualmente. Si e trahadonan not a dispone di informacion pa scoge, ta dificil pa nan haci un scogo.

E empleadonan di corte a indica cu Minister a haci varios oferta pa duna informacion. E trahadonan no a haya informacion na tempo. Si e situacion a bira cu e termino pa e trahadonan tuma un decision a cuminsa core. E trahadonan no tin informacion riba kico e cambionan ta y tin solamente un aña pa decidi.

Den carta di fraccion di Democracia Real e la enfoca riba e principionan di bon gobernacion. E lider di democracia Real ta kere cu gobierno mester por uza e sistema di participacion husto. No por ta asina cu gobierno no ta duna infraccion y toch e tempo di tuma decision ta cuminsa core. Gobierno mester para e periodo di pensa y pone cuminsa core ora gobierno duna informacion.

Un otro preocupacion ta cu e funcion di Hoofd Griffier di Aruba, e funcion maximo aki den e reorganisacion a disparce. Diripiente e hoofd griffier di Aruba ta sinta na cas y e ta resorta bou di esun di Curaçao of e por aplica pa un posicion bou di esun di Curaçao. Den e proceso eynan e no tabata e intencion pa e proceso aki tuma luga. ningun gobierno den un reorganisacion di corte comun, lo por tabata e intencion cu Aruba su hendenan den corte den cualkier posicion lo a bay atras den funcion.

Minister Arthur Dowers (AVP)

Lo bay cuminsa actua contra tur chauffeur cu ta para auto malo



Minister Arthur Dowers (AVP)

ORANJESTAD – Loke cu a dicidi ta cu e parti di trafico ta bay tin su atencion.
Den cuadro di e renobacion di Oranjestad ta bay bin cu facilidad nobo di parkeer.

E problema cu tin actualmente ta cu si bay controla optimal lo ta bay parti hopi multa. Ora cu trafico ta bin den peliger ta actua riba e casonan aki.

Pero a dedica parti grandi di e concentracion di control riba trafico pa cu situacionnan peligroso cu ta crea situacionnan peligroso pa bida di hende.

> **E momento ta bay yega cu e control ta bay bin bek. Teniendo na cuenta cu e departamento ta bay keda centralisa ta bay cushna actua severo riba e parti di paramento di auto malo.**

Prome cu cuminsa parti multa lo bay duna periodo di informacion y conscientisacion na e comunidad. Nan mester ta consciente di e risico cu nan ta core ora nan para pa loco.

Un aspecto cu kier concentra riba dje ta e parti di siguridad. Na e bushalte di Armbos por para hopi auto cu hende por bay diferente caminda. Ora hende para nan auto eynan hopi biaha tin intruso ta kibra e autonan. E mandatario a indica cu kier pone siguridad eynan pa hende para nan auto cu mas trankilidad y despues actua mas severo contra esunnan cu ta para malo.

Un discusion cu tin actualmente ta e creacion di e facilidadnan di parkeer nobo y con ta bay cuminsa cu esakinan.

Ora cuminsa cu esakinan ta bay haya un poco menos luga di parkeer pa cuminsa. Esaki ta algo cu tin e man nan mara. Ta bay discuti den e comision di trafico hunto cu DOW pa mira ki momento ta bay haya mas facilidad pa parkeer.

Na momento cu tin mas facilidad pa parkeer e ora por cuminsa actua tambe riba e mal paramento di autonan tur caminda.

E ta algo cu no solamente ta e parti di siguridad di e peaton necesario pero tambe pa henter e credibilidad di gobierno polis y husticia pa tin ordo y respet den e aspectonan aki.

STA ta convoca reunion urgente cu trahado di aeropuerto

ORANJESTAD - Directiva di "Sindicato di Trahadornan di Aruba" (S.T.A.) kier a invita tur e empleadonan di AAA N.V. pa acudi na un reunion cu caracter di urgencia awe 2 di februari na sede di Simar pa 7.30 p.m. Den e reunion aki nan lo trata puntonan relaciona cu APFA, caso den Corte (vacacion riba dia di fiesta), y lo tin un seccion pa palabra liber. Tur trahado di aeropuerto ta cordialmente invita.

Sr. Marlon Sneek (AVP)

Parlamentarionan a bay atras den salario a consecuencia di ley di austeridad



Sr. Marlon Sneek (AVP)

ORANJESTAD – Miembro di Fraccion di AVP Sr. Marlon Sneek a presente su recibo di salario pa duna prueba di e cambionan cu a tuma luga riba su salario. E salario di Parlamentario y di Minister a keda afecta cu e cambionan cu a keda presenta pa gobierno pa e posicion huridico di e personanan aki.

Sr. Marlon Sneek a bisa den pasado cu e la mustra hopi biaha con un parlamentario ta bay atras. Di otro banda fraccion di MEP a mustra cu tin un regalito den henter e proceso.

Sr. Marlon Sneek a bisa cu e unico regalo cu e la haya ta cu ora e la cobra na januari e la mira cu e la bay atras cu mas di 600 florin. Esaki ta hustamente loke cu Sneek a bin ta predica tur e tempo cu e discusion tabata andando. Mientras cu den caso di MEP nan tabata papia di adelanto. Locual cu Sneek ta kere ta cu tur hende mester bisa e berdad. Marlon Sneek a presenta su dos recibo di salario, uno di 2010 y otro di 2011 unda cu e la demostra cu di berdad tabata tin un austeridad.

Sra. Evelyn Wever Croes mester bin dilanti awe y presenta su recibo di salario.

Den e ley tambe gobierno a trece un cambio pa esunnan cu tin un entrada banda di salario di Parlamentario. Sneek a indica cu Sra. Wever Croes ta cobra un salario gordo di bufete di abogado. Sigur e tin cu bay entrega un parti grandi di su salario y ta spera cu e mustra esaki tambe.

Fraccion di AVP kier pa e parlamentario di MEP ta transparente y cu e ta cumpli cu ley. Ta spera cu servicio di impuesto haci su trabou y wak si esaki ta tuma luga realmente. Marlon Sneek a bisa cu di 2011 bay dilanti Sr. Sneek ta perde un suma di 673 florin cu 32 cent di su salario. Esaki ta e como parlamentario a tuma decision riba dje na december. A cambia e posicion huridico di parlamentario y minister nan y esaki ta e resultado di e decision' aki. e pruebanan t'ey cu di berdad un parlamentario a bay atras.

No por papia di regalito pa parlamentario y medida pa pueblo. Sr. Marlon Sneek a indica cu den su salario por mira bon cla cu no tin ningun sorto di indexering regla den su salario. Sr. Sneek a indica cu tur cos a keda mesun cos. E ta haya importante pa e puntonan aki bin dilanti y pa kita tur duda cu a tuma luga. na mes momento Sr. Sneek a indica cu a cambia e ley cu si mañan e pension di AOV ta subi na 60 pa 70 aña, e edad di pension di e parlamentarionan tambe ta aumenta. Pues cu esaki Sr. Marlon Sneek ta acde3ntua cu nan a pasa un ley cu tur seriedad.

Parlamentario sra. Lorna C. Jansen- Varlack

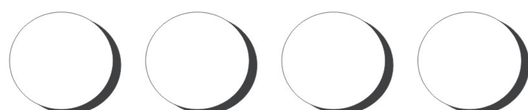
Sr. Booshi Wever, un politico frustra y fracasa

ORANJESTAD- Durante e tratamento di 2 leynan cu ta toca independisacion di ATA y e otro ley cu ta regarda stipulacionnan specifico pa cu ATA nobo, Parlamentario Booshi Wever a yora 30 minuut largo di tur e fracasonan cu el a causa durante e 8 aña di su encargo como minister.

El a papia di DIMAS, Serlimar, trahadonan nan sentimentonan, messages cu el a haya y hopi mas topico cu no tanatin di haber cu e leynan. Sui generis cu el a haci cu otro departamento cu awe ta resulta fracasonan cu ta costando Gobierno hopi placa y cu ta trahando ineficientemente .Hopi di e parlamentarionan di oposicion ta sigui cay den ripiticion y e kier obliga otro parlamentarionan pa copia su sistema di hiba politica.

Un sistema hopi anticua. Cu e actitud aki e ta fortifica e impresion cu hopi hende tin di dje y esey ta cu e ta un politico frustra y fracasa. Si sr. Booshi Wever a haci su huiswerk debidamente por ta cu e por a bay mas profundo riba e materia di e Leynan.

Un actitud di falta di respet pa Minister Otmar Oduber ta loke el a desplega durante di e reunion. Cu e tipo di politica aki un pais no por progresa. Ta tempo pa politiconan aki acepta cu asina nan ta caba cu nan mes y cu politica decente aki na Aruba. Ta conseha sr. Booshi Wever pa no laga su experiencia como politico bay perdi pero cuminsa inverti energia positivo den Parlamento.





Bo cadena di number di suerte





Lotto di dia
02-10-12-14-19

MINI MEGA
Mega Ball
03-08-11-24 15



0468
4804
9827



6572

ZODIAC

6144
Capricornio

DIARIO	CORSOW	Super
5642	2173	
5105	2477	7319
2692	0937	



Otro fayo mas den calculacion di cantidad di cocaina descubri den maleta

ORANJESTAD – Fiscal a pidi Hues pa pospone e caso penal contra e homber Dyson Rosalia, kende dia 14 di October 2010 a wordo gara cu cocaina den maleta.

E cacho di Douane seccion narcotica a señala e maleta di Dyson, kende tabata kier a viaha pa Hulanda. Investigacion di parti di miembronan di Douane a mustra cu den e maleta tabatin bandanan falso. A haya un mat di rubber di mas cu 3 kilo cu a keda confisca.

A manda un muestra chikito y Landslaboratorio a determina cu tin mas cu 700 gram di cocaina den e mat. Durante tratamento di e caso a bin sali na cla cu Dyson tabata hunto cu un otro homber, kende por cierto tambe a wordo deteni. Nan a wordo acerca pa transporta droga pa Hulanda caminda nan a wordo ofreci 5 mil Euro pa transporta 500 gram di cocaina. Segun Dyson e ta laser pero no por a haya trabou. El a bisa Hues cu e kier haya trabou pa mantene su famia y su yiu. Hues a puntr'e si e tin problema den KIA. Segun Dyson e no tin problema den KIA. Un amigo di dje a wordo hinca.

Abogado mr. Faarup a mustra Hues copia di diplomanan cu Dyson tin di Hulanda como laser. E abogado mes a expresa di ta asombra cu Dyson no por haya trabou.

CASO POSPONI

Fiscal a bisa Hues cu e kier pospone tratamento di e caso pasobra den raport di Landslaboratorio tin un fayo den calculacion di cantidad di cocaina. El a propone pa 21 di Maart sigui cu e caso pa asina e por laga check un ke otro. Fiscal kier pa e funcionario di laboratorio splica con el a yega na e cantidad di droga aki. Hues a bay di acuerdo pa pospone tratamento di e caso y a instrui Fiscal pa laga traha un procesverbaal cu ta splica con e experto a calcula e cantidad di droga.

Accidente serio na Paradera ta laga señora seriamente herida

PARADERA- Ayera tardi a sosode un accidente di trafico serio na Paradera, ora c'un chauffeur iresponsabel a subi caminda sin duna preferencia na un Mitsubishi cu tabata ser maneha pa un señora.

E señora den su intento pa evita un choke formal, a hala e auto na su man robes pa evita un choke pero e ta bai riba e otro banda di caminda, y ta dal frontal contra di un truck di takel auto.

E impacto tabata fuerte y e Mitsubishi ta dal den un cura di cas lagando e chauffeur seriamente herida y polis a pidi presencia di ambulance mesora pa transporta e victima pa hospital pa tratamento.









Na e sitio polisnan ta ser informa di e incidente y algun testigo a duna polisnan number di e auto cu a subi caminda sin duda preferencia y a ocasiona e accidente aki.

Firma di CAO nobo ta trece beneficionan secundario pa trahadonan di Aruba Bank

ORANJESTAD - Gerencia di Aruba Bank a firma e CAO nobo cu sindicato F.T.A. pa e periodo di 2011- 2013 pa su empleadonan.

E acto di firmamento di e CAO nobo a tuma luga dialuna dia 31 di Januari 2011, despues di un proceso di negociacion exitoso cu e sindicato F.T.A. Aruba Bank ta hopi contento cu e proceso a bay bon y cu e contracto colectivo nobo a wordo finalisa pa asina por drenta na vigor.

Aruba Bank ta convenci cu e beneficionan secundario ta sumamente importante pa e bienestar di su empleadonan. Aruba Bank lo haci su maximo esfuerso pa sigui provee un ambiente di trabou sano y pa stimula participacion y progreso den carera di cada un di su empleadonan.



Den bon ambiente na Aruba Bank, e contracto colectivo nobo a wordo firma pa Sr. Rudy Geerman, miembro di directiva di F.T.A., Sra. Marcelline Richardson y Sra. Sharon Fränkel, miembronan di gerencia di Aruba Bank, Sr. Alexander Arends y Sra. Mirla Koolman, shopstewards di Aruba Bank, den presencia di personal di Departamento di Recurso Humano y otro coleganan di Aruba Bank.



Prome anochi di pre-final tabata ambientoso





B/8

Festival di Tumba Corsou 2011 dedica na Nano, Gaby, Boeli y Hildo

B/3

Jennifer Lopez ta bisa: “Baby number #3 lo ta un bendicion completo”

Bigger Better Bingo Carnival Style na Seaport Casino ta un exito



B/2

Bigger Better Bingo Carnival Style na Seaport Casino ta un exito





ORANJESTAD - Seaport Casino, ta sigui consenti su clientenan, hasta den e temporada di carnaval. Diadomingo ultimo, Seaport Casino a presenta su Bigger Better Bingo, cu a resulta di ta un exito completo. Bingo tabata completamente bendi y tabatin un cantidad di fiel cliente y cliente nobo cu a bin disfruta di e dushi ambiente y servicio cu Seaport Casino ta conoci p'e.

Riba e potret por presencia con e clientenan di Seaport Casino a diberti nan mes den e temporada di Carnaval, cu e tremendo campaña special cu tin pa e henter luna di Februari .. E campaña di Carnaval ta riba tur dialuna, diamars y diaranson cu e exitoso Carnaval Free Bingo cuminsando pa exactamente 9or di anochi .

Riba diahuebs lo tin e fabuloso Spin y gana, unda cu for di 11or di mainta te cu 11or di anochi, un ganado lo haya e oportunidad pa bay spin e Carnaval Wheel pa asina tin oportunidad pa gana entre otro: Placa cash, caha di Cerbes Balashi, caha di Malta Balashi, Coca Cola y Tropical, Backpacks, pechi, t-shirt y mucho mas.





Campaña ta cuminsa dia 31 di januari 2011 y lo termina dia 24 di februari 2011. Pues si acaso bo no ta miembro ainda di Seaport Casino, pasa awe mes na Player Center cu un I.D. balido pa asina abo tambe forma parti di Seaport Casino su players Club cu "The Card' unda bo por hunga y acumula punto y gana sigur.

Pa tur amante di Bingo, ta recorda nan cu tur dia e Daily powerball Bingo di Seaport casino ta cuminsa for di 1or y ta costa solamente 11 florin pa 4 carchi di 8 wega y cu e progresivo ta costa solamente 2 florin.

Y riba tur diadomingo, Seaport Casino tin su Super Sunday Powerball Bingo, cuminsando for di 2or di atardi y ta costa 15 florin pa 4 carchi di 8 wega. Pa mas informacion, por fabor yama na 5836000 ext 6437. Bin disfruta di un dushi ambiente yena di suerte, ya cu Seaport Casino ta simplemente e miho.

Festival di Tumba Corsou 2011 dedica na Nano, Gaby, Boeli y Hildo

ORANJESTAD – Durante reunionnan di evaluacion di Asociacion di Musico y Artista di Korsow, directiva manera ta custumber, a presenta algun nominado pa e dedicacion di e festival den su edicion 2011. E dedicacion aki semper ta bay na musico y/of personahenan cu tabatin un nificacion special pa e Festival di Tumba.
Durante 2010 directiva di e asociacion a confronta e situacion lamentabel cu di un manera inespera, varios baluarte a bay for di e mundo aki.

Riba su mes, tabata algo fuera di lo comun y pesey a opta pa e dedicacion no bay na un solo persona, pero pa honra y duna respet na tur cu a bay, pero cu na bida a eherce un labor hopi valioso pa e organisacion.
Festival di Tumba Korsou 2011 lo ta dedica na Jose Reinaldo 'Nano' Martinez, Gabriel Santo 'Gaby' Castillo, Wilfred 'Boeli' Boerleider y Hildo Henriquez. Durante e anochi final di Festival di Tumba, famia di e personanan aki lo ricibi un plakkaat di reconocemento pa nan ser keri.

Jose Reinaldo 'Nano' Martinez

Mundo farandulero di e isla ruman a keda den shock ora cu net despues di cambio di aña, a drenta e noticia tristo cu Nano Martinez a fayece. Un trompetista bon conoci ya cu pa 20 aña tabata figura for di tempo cu el a cuminsa cu e agrupacion musical 'Champ' sigui pa 'Gibi y Explosivos', 'Gibi Fuertisimo' y ultimamente den 'Tune' y den orkesta nacional bou direccion di Toro Colina. Nano tabata un musico profesional semper dispuesto pa duna un man unda mester.
Presente den practicamente tur formacion di orkesta grandi pa ocasionnan special manera Dia di Bandera, Un Kanto pa Korsou, e tabata conta cu confiansa di tur director musical. Naci den seno di famia musical Martinez, kende actualmente tur ta forma parti di algun agrupacion.





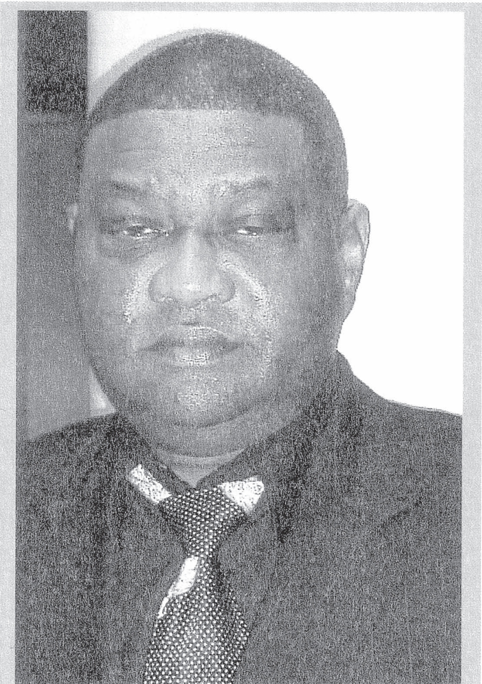
Gabriel Santo 'Gaby' Castillo

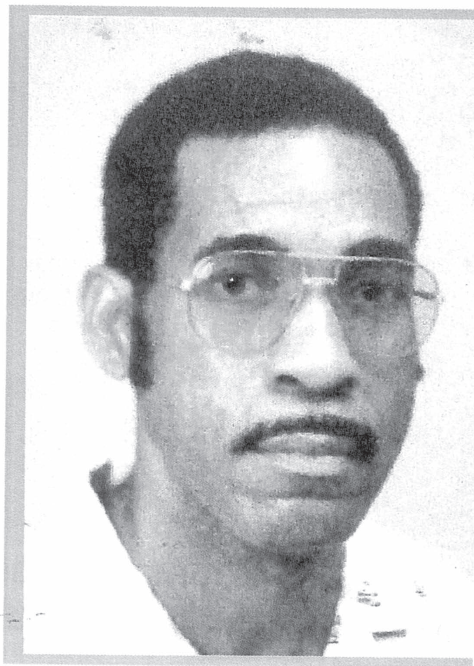
Miho conoci como Gaby, e saxofonista di Tune, tabata hustamente eherciendo su trabou durante marcha di despedida cu Gabriel a sufri un accidente y fayece.

Corsou ta considera e musico aki un bon yiu di tera ya cu el a sa di adapta na e situacion local y duna semper un aporta pa hisa e cultura musical. Mescos cu Nano, Gaby tambe tabata un piesa importante den entre otro Orkesta Nacional, 'Tune' y 'ERA'.

Wilfred Boerleider

For di 1981 e ta forma parti di AMAK y a fungi prome como Vice President y durante ultimo añanan como Comisario. E ta un di esnan responsabel pa e cambionan cu AMAK a conoce na 1982.
Como musico, Boeli tabata conoci como 'Mr. Gold Fingers' tocando su strings na un manera unico. El a lanta varios agrupacion manera 'Boeli's Sounds', 'Enos' y tambe ta co fundado di 'BESS'. Tambe e tabata promotor, organisando varios evento y director di e organisacion Koprotan, encarga cu diferente festival di canto na nos isla ruman.
For di inicio di Curacao Festival Center, Boeli tabata miembro di directiva y el a eherce varios trabou valioso. Como miembro di directiva di AMAK, tambe lo haya su falta enormemente.





Hildo Henriquez

For di añanan 70 Hildo Henriquez a haya gran popularidad pa su composicionnan presenta durante Festival di Tumba. El a actua cu diferente organisacion musical, pero esun cu a hacie mas famoso tabata 'Combo Magic Fire' dirigi pa Hildo Manuela. Tur hende ta corda e impacto di piesanan manera 'Higaks' y 'Giambo Giambo'.
Ultimo añanan Hildo no tabata hopi activo como interprete, pero semper tabata un sosten grandi pa directiva di AMAK como miembro di Comision di Caha, den trabaounan administrativo na eventonan special manera Un Kanto pa Korsou y Festival di Salsa.
Hildo tabata un musico hopi ehemplar cu tabata presente na tur reunion di AMAK y critico pero den forma positivo pa duna su aporte na cambionan cu mester tuma luga den Festival di Tumba.

BON DIA Aruba

E series di Fox TV, "GLEE", ta acaparando atencion global !



Glee ta un series di television cu ta encera comedy, drama, y hopi ritmo ! E ta di e canal di television Fox na USA. E ta focus ariba e "highschool" Glee Club "New Directions" cu ta competi den shownan di coro. Mientras cu e miembronan ta deal cu relacionan, sexualidad, y asuntonan social. E cast principal di Glee ta e director y meneer di Spanjo "Will Scheuster" (Matthew Morrison), e coach di cheerleading "Sue Sylvester" (Jane Lynch), e juffrouw "Emma Pillsbury" (Jayma Mays), e casa di Will "Terri" (Jessalyn Gilsig), y ocho miembro di "New Directions" cu ta wordo hunga pa Dianna Agron, Chris Colfer, Kevin McHale, Lea Michele, Cory Monteith, Amber Riley, Mark Salling, y Jenna Ushkowitz. Pa e di dos temporada e actornan Mike O'Malley, Heather Morris, y Naya Rivera a wordo promovi pa forma parti tambe di e cast principal. E series, cu actualmente ta un hit mundial, a wordo crea pa Ryan Murphy, Brad Falchuk, y Ian Brennan kende primeramente a pensa ariba "Glee" como un pelicula. E prome episodio a bay den aire dia 19 di Mei, 2009. E prome temporada a bay den aire September 9, 2009 te cu Juni 8, 2010. E di dos temporada a bay den aire dia 21 di September, 2010 y un di tres temporada ya a wordo confirma. Glee ta presenta un tremendo presentacion di piezanan musical cu ta wordo seleciona pa Murphy, kende ta trata na mantene un balance entre "show tunes" y hits actual. E canticanan cu ta wordo usa den Glee ta obtenible ariba Itunes y un series di albums di Glee a wordo lanza ariba mercado door di Columbia Records. Sin duda algun e series ta uno dynamico, repleto di energia, cu un aspecto admirable di entretenimiento. Glee ta un "feel good" tv series cu ta acapara atencion mundial. Fuera di ta presenta tremendo piezanan musical cu nan ta remix especialmente pa e series, mester remarca cu televidentenan ta keda encanta cu e diferente personajenan di Glee.



BRITNEY SPEARS TA E DI 3 ARTISTA MAS MENCIONA NA MUNDO Y E SEGUN FORBES MAGAZINE E DI 6 ARTISTA MAS INFLUENCIAL Y PODEROSO DI MUNDO !



Britney Jean Spears (naci December 2, 1981) ta un artista y celerbridad Americano. Naci na McComb den e estado di Mississipi y lanta na Kentwood di e estado Louisana Spears a cuminsa hasi presentacionan di mucha na momento cu e a ricibi varios rol pa actua y canta den shownan ariba escenario y na telvision. E a firma cu Jive Records na 1997 y a lanza su prome album "Baby One More Time" na 1999. Durante su prome decada den e industria di musica e a sa di bira e figura prominente di musica pop. Su prome dos albumnan a establece Britney Spears como un gigantesco icono di musica pop. Su canticanan a sa di kibra varios records y su estilo a ricibi un fanaticada global. "Baby One More Time" y "Oops I Did it Again" a bira ambos hits na prome lugar. Britney Spears ta wordo acredita pa influencia e renobacion di "teen pop" durante final di decada '90 ! Na 2001 e a lanza su di tres cd "Britney" y a expande su talento hungando e rol principal den e pelicula "Crossroads". E a sa di asumi control creativo di su di cuatro cd "In the Zone" cu a wordo lanza na 2003 cu a sa di cosecha exito di primer puesto. Canticanan manera "Me Against the Music", "Toxic", y "Everytime" a sa di ricibi puestonan primordial ariba billboards. Despues di a lana e cdnan exitoso aki Spears a encontra su mes den obstaculonan personal y a pone un pauze na su carrera. Su di sinco album "BlackOut" a wordo poni ariba mercado na 2007, y aunque cu poco promocion, e a logra obtene hits manera "Gimme More" y "Piece of Me". Na 2008, su comportacion eccentrico y sin control, a hasi cu Spears a wordo poni bao di curatela. E mesun aña su album "Circus" a wordo poni ariba mercado cu e hit global "Womanizer". Spears a bende mas di 100 million albums rond mundo, convirtiendo e den un di e artistanan cu mas a bende den historia di musica contemporaneo. Segun e Recording Industry Association of America e ta e di 8 cantante femenino cu mas cd a bende na Merca. Spears tambe ta wordo reconoci como e "best selling" artista femenino di siglo 21 y di 5 den historia. Na juni di 2010 Spears a sali na di 6 lugar ariba e lista di Forbes di e 100 Celebridadnan mas influencial y poderoso di mundo. Britney Spears tambe, segun estadistica, ta e di tres artista mas nombra na mundo.



BON DIA Aruba bondia.aruba@gmail.com

Celebracion grandi y bon bishita di Dia di Betico









ORANJESTAD - Dia di Betico en berdad tabata un celebracion nacional, pero Renaissance Marketplace a percura pa tanto e localnan como e turistanan, disfruta en grandi di e dia nacional aki. A disfruta di e delicioso y exkisito cumindanan tradicional di Aruba, danki na e tremendo cooperacion di e restaurantnan.

Ya cu nan a prepara e platonan tipico en conexion cu e gran celebracion di nos libertador.

Grupo di Betico ya ta conoci pa pone un dushi ambiente y pesey no tabata nada dificil pa nan deleita e localnan y sin laga afo e turistanan, cu a gosa enormemente cu nan presentacion y exitoso repertorio.

E grupo di baile Folklor Santa Cruz, bou guia di Sra. Lea Lopez, a duna un show espectacular, unda tur presente por a disfruta di Aruba su baile di cinta tradicional y unico.

Na Renaissance Marketplace tabata reina un ambiente cultural masha dushi mes.

E celebracion a continua mas den e oranan di anochi, unda cu tabatin un publico bastante grandi, cu a bin disfruta di Grupo di Betico y e gruponan di baile.





B.M.W. band ta presenta…

E Historia Musical di Nos Carnaval

ORANJESTAD - Temporada di Carnaval ta temporada pa baila, gosa y jump up! Hopi di nos scolnan ta mantene nos tradicionnan local di Carnaval cu un eleccion di Reina, eleccion di Prins y Pancho of Jump Up pa nan alumno y maestronan.

E aña aki B.M.W. band ta haci uzo di e oportunidad pa no solamente anima y entretene nos mucha y hobennan, pero tambe siña nan mas di nos musica, cultura y dushi Carnaval di Aruba.

Den nan pakete di Jump up of Jump in pa scol, nan ta presenta "E Historia Musical di Carnaval". Un medley interactivo, yena cu ambiente y informacion interesante di Carnaval.

Cu mas di 15 aña di experiencia den Carnaval, B.M.W. band ta contento di por trece e "E Historia Musical di Nos Carnaval" pa Aruba.

Nan ta garantisa un dia inolvidabel pa mucha, hoben y maestro di tur edad.

Cu musica live, excelente zonido, trailer (pa Jump Up) y cobertura di e evento den forma di potret.



Scolnan cu ta interesa pa organisa un Jump up of Jump in cu B.M.W. band y "E Historia Musical di Nos Carnaval" por tuma contacto na number di telefon 736-2888, via e-mail adres b.m.w.life@hotmail.com of busca e banda riba Facebook:

Brothers Making Wisdom.



Prome anochi di pre-final tabata ambientoso















SAN NICOLAAS – Ambiente di festival di Calypso y Roadmarch a cuminsa riba bon pia cu un gran presentacion di e bandanan cu tabata sa si cuminsa cu e bon ambiente di trempan.



Publico no tabata mucho grandi na cuminsamento di anochi pero mas e ambiente tabata bay creciendo mas e cantidad di hende tabata bira masha hopi. Cada banda tabata tin nan mesun fanaticada cu a gosa di cada presentacion di tanto calypso como roadmarch. E anochi a caba relativamente trempan mirando cu mester sigui prepara pa e di dos y di tres anochi cu ainda ta na caminda. E cambio pa Joe Laviest Sportpark pa mayoria hende tabata un positivo. Segun por a compronde tur esaki mes ta haci e ambiente crece pa e final di diasabra awo. Organisatoriamente e ta definitivamente mas positivo mirando cu no tin mester di set up na dos diferente luga, paso ya caba e stadion ta cla pa diasabra awo pa e final. Invitacion ta keda pa e delaster anochi di pre-final awe y tambe pa e gran final di diasabra awo, ya asina bo tambe por forma parti na un di e actividadnan mas grandi di e temporada di carnaval.





ULTIMO ANOCHI DI PRE-FINAL TA AWE!!!

CALYPSO AND ROADMARCH CONTEST 2011 Dia 3

Band nr.	Nr.	Band	First/Last Nme	Artistic Nme	Calypso	Roadmarch	Title	Composer	Arranger
19	77	N.B.O.	EMIL KROSENDIJK	D-ONE		X	WHO SAY WE DONE	EMIL KROSENDIJK	EMIL KROSENDIJK
	78	N.B.O.	GIOVANNI LANE	MIGHTY TUKI		X	SIDE TO SIDE	N.B.O.	ORTIX SCHMIDT/KEVIN JAMES
	79	N.B.O.	KEVIN JAMES	THE BARON		X	BLACKBERRY BARRON	N.B.O.	ORTIX SCHMIDT
	80	N.B.O.	VIVIANA HOOKER	LADY V	X		BALANCE OF LIFE	N.B.O.	ORTIX SCHMIDT/KEVIN JAMES
	81	N.B.O.	VIVIANA HOOKER	LADY V		X	CAN'T WAIT TO GET ON THE ROAD	N.B.O.	ORTIX SCHMIDT/KEVIN JAMES
	82	N.B.O.	JEFFREY BROOKS	HAMMER		X	CARNAVAL MASS	N.B.O.	ORTIX SCHMIDT/KEVIN JAMES
	83	N.B.O.	VALENTINO KING	VALENTINO KING	X		SING CHUCHUBI	VALENTINO KING	VALENTINO KING
	84	N.B.O.	VALENTINO KING	VALENTINO KING		X	SIGNAL THE PLANE	VALENTINO KING	VALENTINO KING
	85	N.B.O.	SILVIO ROMNEY	THE AFRO	X		IT SOUNDS STUPID	SILVIO ROMNEY	SILVIO ROMNEY
	86	N.B.O.	SILVIO ROMNEY	THE AFRO		X	CHAMP	SILVIO ROMNEY	SILVIO ROMNEY
	87	N.B.O.	CHARLES HOOKER	DR HOOKS	X		I NEVER KNOW THEY HAD SO MUCH	CHARLES HOOKER	CHARLES HOOKER
	88	N.B.O.	CHARLES HOOKER	DR HOOKS		X	CHOOCHOO BACK AGAIN	CHARLES HOOKER	CHARLES HOOKER
	89	N.B.O.	JURVIN MADURO	JAY-NICE		X	JUMP AND BLOW	JURVIN MADURO	JURVIN MADURO
20	90	ERUPTION BAND	BRIAN DUARTE ALBERTUS	MIGHTY PLEASURE		X	ESCAPE PLAN	BRIAN ALBERTUS	JEAN-PIERRE CROES/MICHEL WEVER
	91	ERUPTION BAND	SAMIR ALEXANDER ANGEL	MIGHTY BURR		X	STROBE MANDE	DERWIN KEMP	DERWIN KEMP
21	92	SONGGO BAND	RAYMOND KAMPERVEEN	KAMPI		X	WHIP WHAP	STEFAN BARTELS DAAL	STEFAN BARTELS DAAL
	93	SONGGO BAND	RITA WERLEMAN	QUEEN HERTENCE AND THE DB'S	X		OOH WE LOVE ARUBA	RITA WERLEMAN	FRANKLIN GRANADILLO
	94	SONGGO BAND	RITA WERLEMAN	QUEEN HERTENCE AND THE DB'S		X	SARITA'S TING (POTPOURIE)	RITA WERLEMAN	FRANKLIN GRANADILLO
	95	SONGGO BAND	ERIC HENRIQUEZ	CANCER MAN	X		SHAME	ERIC HENRIQUEZ	ERIC HENRIQUEZ
	96	SONGGO BAND	ERIC HENRIQUEZ	CANCER MAN		X	FIRE	ERIC HENRIQUEZ	STEFAN BARTELS DAAL/ERIC HENRIQUEZ
22	97	IMPAK	JUAN PABLO ROMERO	JAY		X	TECLA DANCE	NANDO BROWN	MARK MADURO/NANDO BROWN
	98	IMPAK	RALPH GODET	MIGHTY JAOUL	X		LOYALTY	RALPH GODET	RALPH GODET
	99	IMPAK	RALPH GODET	MIGHTY JAOUL		X	THE RHYTMN AND BASS	RALPH GODET	RALPH GODET
	100	IMPAK	ELSON SHERWIN KOCK	CRESPY		X	DRIVE SHE LOCO LOCO	LEONSO JANSEN	ELSON SHERWIN KOCK
	101	IMPAK	GRISEIDIS ACOSTA	LADY L		X	LAGE	LILLY ROGERS	IMPAK
	102	IMPAK	NANDO BROWN	MIGHTY BREAKA	X		SOMETHING FISHY THERE	NANDO BROWN	IMPAK
	103	IMPAK	NANDO BROWN	MIGHTY BREAKA		X	WVK YOUR BUMPER CHA-CUN-CHA	NANDO BROWN	IMPAK
23	104	ROBERT Y SOLO BANDA SHOW	ROBERT MADURO	MR. CULTURE	X		IT TAKES A MAN	ROBERT MADURO	ROBERT JEANDOR
	105	ROBERT Y SOLO BANDA SHOW	ROBERT MADURO	MR. CULTURE		X	HOP E	ROBERT MADURO	ROBERT JEANDOR
24	106	PRIVE	JURICK JEANDRE SALOMON	MR SALOMON		X	INSIDE IS SWEATER	RONWAYNE KOCK/JURICK SALOMON	RONWAYNE KOCK
	107	PRIVE	RONWAYNE LEE-JONAH KOCK	MR U-NIQ	X		ITS ALL ABOUT RESPECT	RONWAYNE KOCK	RONWAYNE KOCK
	108	PRIVE	RONWAYNE LEE-JONAH KOCK	MR U-NIQ		X	HOLD IT, IT MIGHT GO AWAY	CASEY DOZIER/RONWAYNE KOCK	CASEY DOZIER/PRIVE
25	109	CLIMAX	ALEXANDER JAMES	KING BOTTLE	X		CRITICIZE ME	ALEXANDER JAMES	ALEXANDER JAMES
	110	CLIMAX	ALEXANDER JAMES	KING BOTTLE		X	JAMMING WITH BALASHI	ALEXANDER JAMES	ALEXANDER JAMES
	111	CLIMAX	AUSTIN GIBBS	KILLER		X	MOPPEN	RAY SPROTT/AUSTIN GIBBS	HENRY TROMP/AUSTIN GIBBS
	112	CLIMAX	DAVID HODGE	QUICKSILVER	X		THAT'S LIFE	DAVID HODGE	DAVID HODGE
	113	CLIMAX	DAVID HODGE	QUICKSILVER		X	SUGAR BATTEY	DAVID HODGE	DAVID HODGE
26	114	PERFECT SOUND	CHRISTOPHER H VROLIJK	PRINCE CHRIS	X		CANIBALISMO	PERFECT SOUND	ALEX ODOR
	115	PERFECT SOUND	CHRISTOPHER H VROLIJK	PRINCE CHRIS		X	CHIP AND WIP	EDSELIN FIGOAROA	ALEX ODOR







SAN NICOLAAS – Awe ta e ultimo anochi di e gran pre-final cu un total di 8 banda cu lo ta riba stage den Joe Laviest Sportpark. Cuminsando di trempan cu musica y ambiente pa asina haci e ultimo anochi tambe uno grandi na unda cu tur presente lo por disfruta na smaak.

Corda cu na final lo wordo anuncia e cantante y bandanan cu ta clasifica pa e gran final di diasabra anochi.

Asina ta bay pariba y gosa di e gran ambiente y warda wak si bo cantante preferi tambe lo pasa pa e gran final.



Parada di blaas di un manera unico!!!













Revlon® sponsor oficial di e corona nan di carnaval 57

Participantenan pa señora carnaval a saca lot y awor ta cla pa e reinado













ORANJESTAD – Aruba Trading Company, representante oficial di REVLON®, kende e aña aki ta e sponsor oficial di e cuater coronan di Carnaval 57 y S.A.C. a host e tiramento di lot pa e reinado di Señora Carnaval, diahuebs ultimo na sucursal di Aruba Trading Company na L.G. Smith Blvd.

E anochi tabata uno hopi exitoso, tur participante tabata hopi emociona y a tira lot pa asina nan sa e orden di salida ariba e anochi di Señora Carnaval. Na cuminsamento di e anochi Belinda Sanchez, representante di REVLON y Aruba Trading Company a yama un bon bini na tur e participantenan y despues a pasa palabra pa señora Tecla Kelly-Hernandez, Rene Ridderstaat y demas representante di S.A.C. cu a splica e reglanan pa e eleccion di Señora Carnaval, kico nan mester tene cuenta cune, e tempo cu nan tin pa presenta nan show y e speech, y algun tips practico. E eleccion di Sra. Carnaval lo tuma luga dia 4 di februari venidero. E Prome candidata ta Sra. Mia Ras represante di HPJ Aruba Production/Pleasers & Teasers, segundo candidata ta Sra. Glenda Wolff di Columbian Emeralds International, di tres candidata ta Sra. Angelique Stuger-Postma di T.O.B, y e ultimo participante lo ta Sra. Selsa Quandus-Maduro di Hinky Pinky. Na e orden aki nan ta bay presenta nan mes dilanti e hurado riba e anochi di eleccion. E candidatanan tambe a haya un gift basket cu productonan di REVLON® hunto cu un t-shirt y un tas di REVLON® pa asina nan por uza productonan di REVLON® pa henter e temporada di carnaval.

REVLON® ta un marca di makiyahe mundialmente reconoci y hopi gusta na Aruba pa su calidad halto y cu ta perfecto pa e temporada di Carnaval ya cu e ta un producto duradero y confortabel cu ta duna bo e confiansa pa luci mas cu semper.

REVLON® tin un linea di producto extenso y cu hopi variacion: REVLON® Colorstay Foundation, REVLON® Colorstay Eyeliner, Revlon® Grow Luscious mascara, eyeshadow, y hopi hopi mas. Tambe un di e candidatanan lo bay cas cu un premio grandi cortesia di REVLON® pa e "Best Makeup".

No lubida cu REVLON® tin un campaña special pa tur carnavalista yama, In and On cu REVLON®. Cu cada compra di 75 florin na producto di REVLON®, bo ta ricibi un coupon. Yenando bo informacion y depositando e hunto cu bo recibo, bo ta participa automaticamente pa gana un spot, costume y makeup pa e tres paradanan di carnaval grandi den Champagne Carnaval Group. Deposita bo coupon den e caha promocional na bo punto di benta preferi y participa.

Aruba Trading Company y S.A.C. kier a gradici tur persona cu a presenta na e lotjes trekken y tambe kier a desea tur e cantidadnan hopi suerte ariba e anochi di e eleccion.

BON DIA Aruba

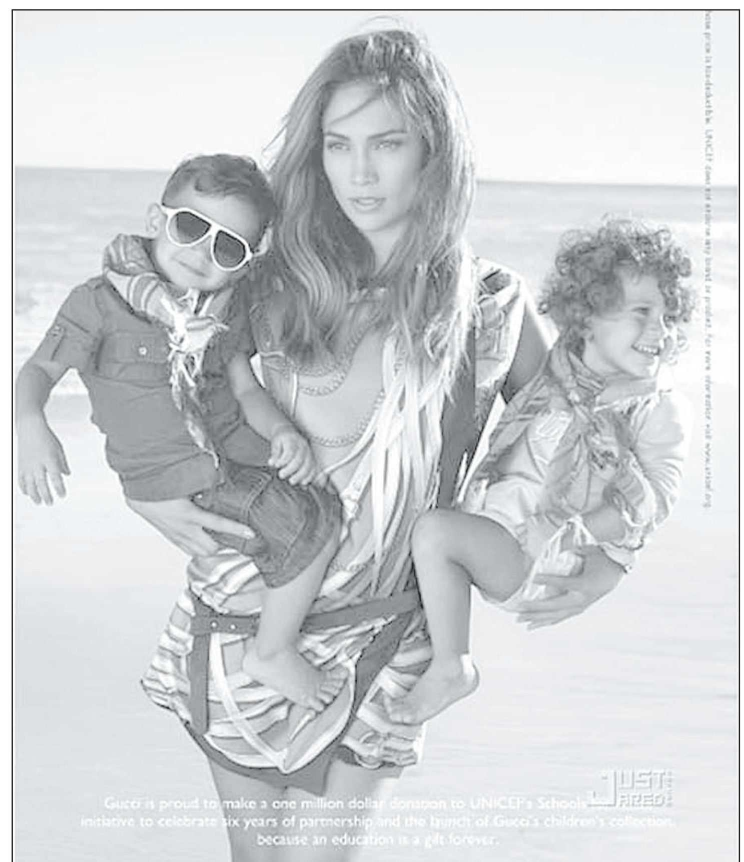


Jennifer Lopez ta bisa: “Baby number #3 lo ta un bendicion completo”


Gucci









Asina mes cu ultimo dianan aki tin masha hopi rumor cu ta menasa di un posibel divorcio di e pareha Jennifer Lopez y Marc Anthony, pero di otro banda nan ta haciendo ‘the best’ den nan momento di pasion pa nan fruto y p’asina nan duna e morocho un ruman. Jennifer Lopez a bisa cu e lo ta feliz di tin un di tres baby, pa cual el a bisa esaki cu un siguridad inmenso…kibrando asina tur clase di rumor di divorcio entre e pareha. Jennifer Lopez cu ta miembro di hurado actualmente di American Idol, ya cana tin morocho di 2 aña di edad cu ta Max y Emme, fruto di e amor entre e y su casa Marc Anthony. Awo e cantante a duna di conoce cu e lo kier tin su di tres yiu y mientras nan ta concebi esaki, e pareha ta dibirtiendo nan mes masha hopi mes. “Baby number #3 ki ta un bendicion completo y total. Nos ta pasando masha bon mes p’asina purba concebi esaki”, esaki tabata e declaracion di Jennifer Lopez na e revista ‘In Touch Weekly’. Ademas, Jen a admiti cu trece un yiu na mundo a uni mas su casa cu el a casa cune na 2004, esaki ta parti di haci pa e relacion funciona cada dia miho. “Nos yiunan a haci ami y Marc mas fuerte cu nunca. Aunke tabatin momentonan masha duro unda cu nos no tabata sa unda e final tabata”, Jennifer Lopez a splica. Ademas, “tin yiu a haci nos mira cu tin un mundo mucho mas miho. Si, nos tabata sigui discuti, pero na final di dia, nos tabata sa cu nos tin e yiunan aki asina maraviyoso cu mester di nos, nos a prominti nos mes di no bay drumi rabia of fada di otro.” E cantante y actriz Jennifer Lopez a admiti recientemente cu e lo bolbe haya yiu “un y mil biaha mas” pasobra e ta encanta cu e experiencia di ta mama: “Tempo mi a haya e morocho mi a bisa cu: ‘Quiero hacer esto mil veces más…..me encanta. Esto es vida”.

SHWBIZ KLIP BON DIA Aruba

Kim Kardashian “masha” molestia p’e potret nan cu sali publica den un revista manera ‘Dios a trece mundo’



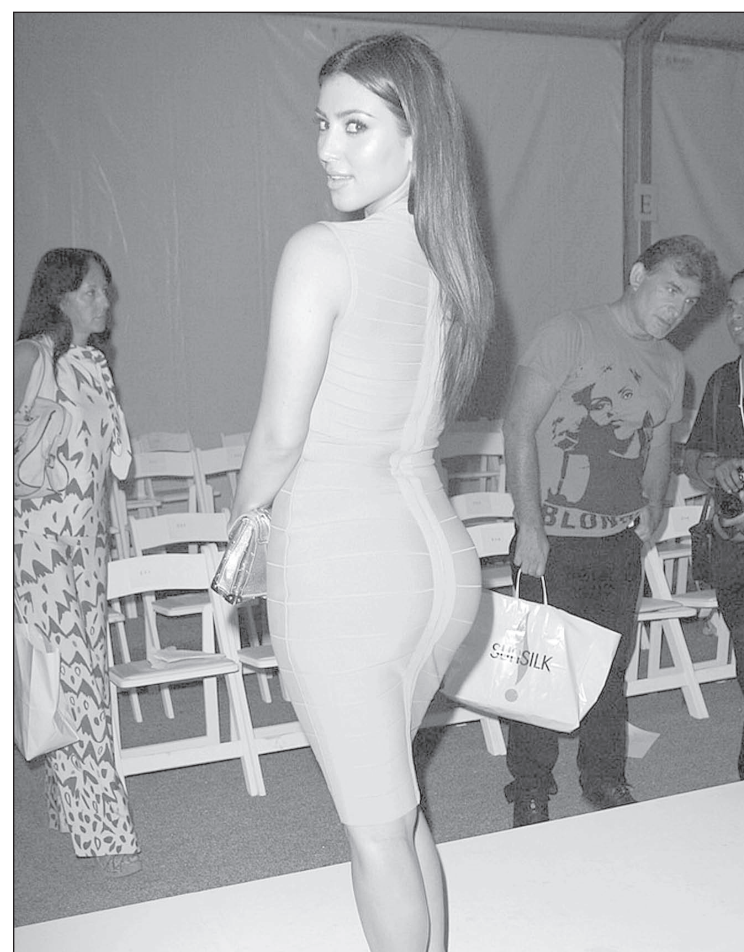


E caso di Kim Kardashian ta similar n’esun di Paris Hilton, cu ta un damita di famia miyonario cu a bira famoso na reis di un video pa adulto casero cu su ex-gay esta e rapper Ray-J.

Awo mita mundo ta pendiente di dje di loke e ta haci y como tambe Kardashian, awo p’e deleite di su fanaticonan e la pose sunu pa e revista Mericano ‘W Magazine’ siguiendo asina di un manera of otro e mesun caminda cu Paris Hilton a habri cu e video antes menciona. Y e polemica a inicia ora cu e propio Kim Kardashian a papia riba e polemico potret nan cu el a haci pa ‘W Magazine’, den cual e ta afirma cu el a keda masha molestia cu e revista ‘W Magazine’ cu a publica potretnan di dje completamente sunu. Masha tipico di e tipo di damitanan aki cu ta cobra un bon placa pa pose sunu dilanti di un camara sin keha ora cu e placa aki ta den nan cuenta di banco, pero ora nan sali publica nan ta keha masha hopi mes. Nan no ta ni papia mes di demanda pasobra den e clausula aki cu nan a firma tin e parti nan aki hinca den dje cu ambos partido a firma, pero esaki kisas nos por wak e como un acto publicitario of kisas nos ta ekiboca? Durante un episodio mas di “Kourtney and Kim Take New York”, e exuberante damita di 30 aña di edad, a admiti cu nunca e la pensa cu e potret nan aki lo aparece den e popular revista, totalmente sunu.

> **“Na a tuma e potret nan aki sunu berdad, pero completamente cubri den verf color di plata.**

E artista grafico tabata di bay pone imagennan di e structura di mi curpa p’asina no revela nada di mi mes”, asina el a bisa, mey-mey di lagrima e strea di e show ‘Keeping Up With The Kardashians’. Awo di con e no a yora ora cu a haci e transferencia di placa den su cuenta? Hmmm e ta zona manera ‘raar’ bo’n ta haya? Pero ken nos ta pa husga den e caso aki. Pero den e caso aki e realidad tabata otro ya tempo cu e potret nan aki a yega na man di Kim Kardashian, e no por a contene su lagrima afirmando cu loke a sali den ‘W Magazine’ e ta mas sunu cu den e seccion di potret cu e la realisa p’e revista pa adulto esta Playboy.



“Mi ta sinti cu nan a probecha di mi. Definitivamente mi a siña mi les. Nunca mas mi lo kita sunu dilanti di un camara, ni sikiera p’e revista Vogue”, el a duna di conoce…

BON DIA Aruba



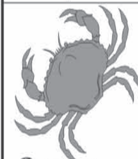
Aries
Reevalua bo hobby nan, tin varios di nan cu na e momento nan aki ta teniendo bo atras.



Tauro
Awe cosnan cu lo pasa ta mustra bo cu bo tin cu tuma mas responsabilidad pa loke cu bo ta haci.



Gemini
Tene tur loke cu bo stima mas serca di bo. Combersacion ta loke cu lo por hiba bo mas leu haciendo menos esfuerzo.



Cancer
No laga jaloezie di otro afecta bo dia! Bo mester sinti bo feliz y orguyoso di loke cu a haci.



Leo
Cosnan ta den su fase final y tur loke cu bo haci awe lo unicamente bay perdi! No haci di mas.



Virgo
Crea un conexion cu bo no a spera door di mantene un sonrisa riba bo cara y un curazon habri.



Libra
Algo diferente lo presenta su awe y lo haci e bala lora pa cuminsa algo nobo, haci uso di dje.



Scorpio
Mantene bo confianza! Di e forma aki bo lo por logra cosnan cu bo tin bo dilanti cu mucho mas conviccion.



Sagitario
Pa bo yega na loke cu bo kier tin ora bo tin cu haci sacrificio tanto pasa tempo, pero e lo duna bo resultado.



Capricornio
No tin ningun berguensa pa pidi yudanza ora cu bo tin mester di esaki. Esaki mes ta mustra bo grandeza.



Acuario
Un claridad grandi ta dunando bo mucho mas energia pa sigui cu e cosnan cu bo tin bo dilanti na e momento nan aki.



Piscis
Lubida riba e mundo externo na e momento nan aki y traha riba bo mes y loke cu bo ta sinti ta importante pa bo.

45

ASIAN LANGUAGES 40

Armenian	**Kachin**	**Siamese**
Assamese	**Kashmiri**	**Sikkim**
Bengali	**Khalkha**	**Tagalog**
Burmese	**Korean**	**Tamil**
Buryat	**Kurdish**	**Tibetan**
Chinese	**Laotian**	**Turkish**
Hebrew	**Persian**	**Vietnamese**
Javanese	**Punjabi**	

K	U	I	S	R	Y	O	K	B	G	A	I	P	L	Z
R	D	O	T	H	I	A	H	Q	E	N	L	E	O	A
M	F	W	R	A	K	L	O	M	X	S	X	R	T	I
T	C	I	M	E	H	A	Q	I	A	R	A	I	S	A
W	L	Y	A	S	O	J	K	K	B	C	E	N	R	N
B	N	R	T	E	M	I	X	E	A	H	W	O	P	E
I	A	U	B	N	K	Z	S	H	K	E	I	K	A	N
W	T	D	S	E	I	N	O	V	B	F	N	S	H	Y
V	J	E	Q	E	M	H	F	A	I	G	I	K	R	D
E	B	T	S	A	W	C	T	P	J	N	L	G	U	T
S	I	A	I	N	S	I	O	A	U	A	O	Q	A	M
A	E	M	S	Z	T	E	Q	R	G	Q	E	M	W	E
J	V	A	A	S	B	U	I	V	A	I	I	K	H	N
A	E	S	M	E	S	R	E	R	M	R	A	S	A	X
N	V	E	D	U	E	M	E	S	Y	E	N	I	H	I



SUDOKU
PUZZLES

	1					4	6	2
		7	9			5	3	
2				6	1			
	6	1	8	5		7		
8			6		4			9
		5		3	7	8	1	
			7	9				8
	2	3			6	1		
4	9	8					7	

- Den cada hoki mester tin un number di 1 pa 9.
- Den cada rij y den cada colom di e cuadra mester tin 9 number, sin ripiti ningun di nan.
- Den cada un di e 9 cuadra chikito mester tin e 9 number, sin ripiti ningun di nan.



SOLUSHON

5	1	9	3	7	8	4	6	2
6	8	7	9	4	2	5	3	1
2	3	4	5	6	1	9	8	7
3	6	1	8	5	9	7	2	4
8	7	2	6	1	4	3	5	9
9	4	5	2	3	7	8	1	6
1	5	6	7	9	3	2	4	8
7	2	3	4	8	6	1	9	5
4	9	8	1	2	5	6	7	3

NO LUBIDA CU TIN DJIS UN SOLUCION UNICO PA CADA WEGA DI SUDOKU

Docktor na warda



ORANJESTAD
Dr. Habibe
SAN NICOLAAS
Dr. Linden v/d

Botica na Warda



Oranjestad:
Botica Oduber
San Nicolaas:
Botica Centro Medico



No. di Polis	581-1100
Oranjestad	582-4000
Noord	587-0009
Sta. Cruz	585-4710
Savaneta	584-7000
San Nicolas	584-5000

Emergency Numbers

BRANDWEER DIEST

Emergencia	911
Polis	100
Brandweer	115
Brandweer II	582-1108
Tipline di Polis	11141
Hospital	587-4300

Oranjestad

Ambulance	582-1234
Polis	582-4000

San Nicolas

Ambulance	584-5050
Warda Polis	584-5000
BGD San Nicolas	584-1606
Valero Security	584-1720

Services

Elmar	583-3000
Informacion	118
Kadaster	582-1311
Serlimar	584-6456
Setar	582-5151
Taxi	582-2116
Web	585-4600
Voogdijraad	582-1262
Taxi- Tas	587-5900
Bureau Sostenemi	588-1010
Profesional Taxi	588-0035
Taxi D.T.S.	587-2300

Cruise Ship



2 Celebrity Millenium
2 Adventure of the Seas
2 Grandeur of the Seas

Funeraria's

AD Patres	584-2299
Aurora Funeral	588-6699
Mementomori	583-3358
The Olive Tree	584-8888

Foundation Fellowship Clinic
Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction,
Anonymity guaranteed

Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA) Tel: 583-2999

Fundacion Respetami
Tel: 582-4433

Fundacion Diabetico Arubano
Tel: 583-3808

Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989

Fundacion Amor pa Prohimo
Tel: 583-3354 / 586-6976

Fundacion Hende Muher den dificultad

Cantidad di mucha a bay topa Yogi Bear na The Cinemas den fin di siman

ORANJESTAD - Asina cu a anuncia cu e pelicula "Yogi Bear" lo pasa den The Cinemas na Renaissance Marketplace y den Paseo Herencia Mall, mesora por a sinti su acogida grandi bou di nos muchanan.

Den weekend e yiunan a sa di convence nan mayornan pa hiba nan bay mira e cine y na mes momento topa cu "Yogi Bear" cu tabata presente pa saluda e miradonan hoben di cine.













E famoso cas productor Warner Bros a crea un otro pelicula di e serie original Hanna Barbera. Ken no ta corda Yogi Bear y Boo Boo cu semper ta haci tur loke ta na nan alcance pa horta e cumindanan di e bishitantenan di Jellystone Park.

Poniendo asina e Park Rangernan den un core core y yen di problema y diberticion pa tur amante di cine sin importa edad.

E pelicula aki ta dirigi pa Eric Brevig y tin e actornan Dan Aykroyd, cu ta un fiel fanatico di Yogi Bear.

E actor y cantante masha popular mes entre e hobennan, esta Justin Timberlake lo hunga e personahe di Boo Boo.

"Yogi Bear" ta hunga den e salanan di The Cinemas den siman pa 4:30PM na The Cinemas na Paseo Herencia y pa 5or di atardi na Renaissance Marketplace. Den weekend e ta hunga 12:30PM, 2:30PM y 4:30PM na Paseo Herencia Mall y 1:00PM, 3:00PM y 5:00PM na Renaissance Marketplace.









Riba e fotonan adhunto por aprecia caranan contento di e muchanan cu entretanto ya a cera conoci cu e pelicula nobo aki cu ta haciendo un furor tanto internacionalmente como tambe localmente.

Riba Bou, en bibo for di e casino na Radisson

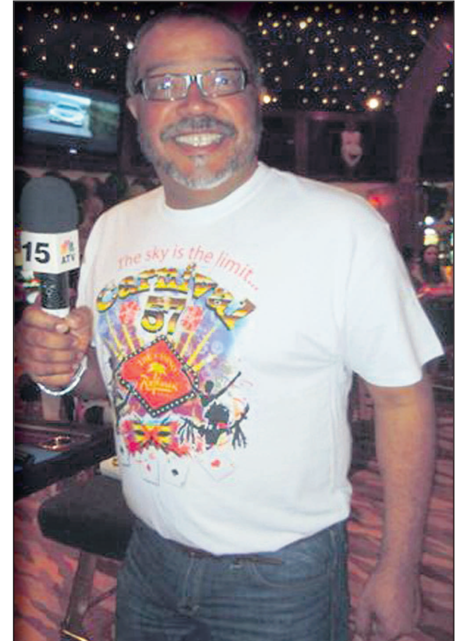


PALM BEACH – Un di e programanan di carnaval mas gusta riba e isla a transmiti recientemente for di e Casino na Radisson. E show popular cu por ser mira na ATV, Riba Bou, cu personalidad di TV y presentando Ruben Garcia, a conta cu un variedad di entrevista dibertido, y Miss Aruba Gillain Berry como e invitado special.

E Casino a probecha di e oportunidad pa tambe revela su campaña di slot binidero, ofreciendo un Suzuki SX4 nobo na hungadonan di e mashinnan di slot. Carchinan di rifa ta wordo parti na e casino, cu cada jackpot di $50 of mas paga na man.

Riba Bou, enfocando riba Carnaval 57 riba e isla, tabatin e honor di ricibi e Calypsonian Mighty Cliffy, kende su cantica clasico Road On Fire ainda ta zona fresco y contemporaneo, como tambe e "Creator of Love", e Grupo di Carnaval cu trahenan espectacular.

Aki por mira con bon nan a pasa na e Casino na Radisson, revelando e auto entre un lama di blaas, coronando Miss Radisson Carnaval 2011, Rachelle Simmons, papiando cu gerente di casino Michel Croes y bailando cu e musica di Mighty Cliffy y This & That, e banda di cas di e casino.





















Harlem Villar y Carol Larmonie a triunfa den e Betico Memorial Funrun/Walk









SANTA CRUZ- Diamars 25 di januari a tuma lugar e careda di "Betico Croes Memorial 10-k run y 6 km funrun/walk". Diferente atleta cu ta eherce e deporte di "speedwalking", pues a canadonan liher a inscribi pa asina competi contra di otro riba e trayectoria di 6km. Mester bisa cu nos a mira bon bataya riba e ruta entre Luis Hunt y Harlem Villar, na unda a lo largo Villar a sali e triunfador ganando e competencia, sigui pa Hunt. Pa loke ta e categoria femenino, esaki a ser gana pa Carol Larmonie di Fast Forward Walking Club, kendenan dia pa dia ta birando mas fuerte den e competencia di speedwalking. Nos tin e resultadonan final.

Masculino: 1. HARLEM VILLAR; 2. LUIS HUNT; 3. SIGFRIED GODOY; 4. JUAN TROMP; 5. LINO NICOLAAS.

Femenino: 1. CAROL LARMONIE; 2. CHICHI TROMP; 3. LISA GEERMAN; 4. SHARON RICHARDSON; 5. ENRITA WERLEMAN.

BON DIA Aruba

Prome Campeonato Nacional Crotalus Taekwondo Center tabata exitoso





NOORD- E Calendario di Taekwondo di 2011 a habri cu e I Campeonato Nacional Crotalus Taekwondo Center cu a tuma lugar diasabra ultimo den e Compleho Deportivo Frans Figaroa, na Noord.



E scol Crotalus Taekwondo Center a organisa e evento bao auspicio di Aruba Taekwondo Association (ARTBO).

E ceremonia a cuminsa cu palabra di bon bini di e organisadornan dr. Guaicaipuro Jimenez y dra. Viviana Bustos. Presidente di Aruba Taekwondo Bond, Jose “Chaco” Cornelio a desea tur e atletanan exito den e competencia. Presidente di e Comision di Alto Rendimiento di Comite Olimpico Arubano, Psycholoog Edmundo Josiah a felicita e scol Crotalus pa e organisacion di e prome evenemento di Taekwondo di aña 2011.

Despues e glorioso notanan di himno di Aruba a resona den instalacion di Compleho Deportivo Frans Figaroa. E evenemento a cuminsa 10’or mainta cu e desfile di scolnan participante esta: Noord Taekwondo Center di KYN Jose Cornelio, Washington Taekwondo Center dirigi pa Master Rey Kelly, Caribbean Taekwondo Institute di Kyobunim Moises Fernandez, Brazil Taekwondo Dojang di Kyobunim Alberto Klaber, Estrella Taekwondo Center di Kyobunim Marcelino “Lino” Robert, San Nicolas Taekwondo Center di Master Eric Barry y scol organisador Crotalus Taekwondo Center di Kyobunim Viviana Bustos y Kyobunim Guaicaipuro Jimenez.

Den Intermedio KYN Jose Cornelio a hasi entrega di e diploma di Dan na e siguiente atletanan: Mark Tjon Kon Sang: 1st Poom - Noord Taekwondo Center y Estrella Camara: 3 DAN - Washington Taekwondo Center.

E competencia a wordo realisa cu e asistencia di dos mesa tecnico. Riba e mat number 1 tur e atletanan infantil a competi. E mesa aki a wordo presidi pa Moises Fernandez.

Riba e mat number 2, a competi tur e atletanan di categoría junior haciendo uso di e chest protector electrónico. E mesa 2 a wordo presidi pa Alberto Klaber. E coordinador di tur dos mesa técnico tabata e Prof. Carlos Hernandez, Coach di e selección Nacional.

E cuerpo di referee a wordo conforma pa Master Eric Barry, Master Melvin Rasmijn, Master Moises Dumfries, Kyobunim David Dubero, Kyobunim Kevin Martinez, Kyobunim Nigel Ras y Kyobunim Leo Dirksz, presidi pa KYN Jose Cornelio.

Sigui lesa pagina 3



BON DIA Aruba bondia.aruba@gmail.com

Continuacion di pagina 2

Mas di Campeonato di Crotalus

RESULTADO

Pool 1: Oro: Frank Croes – Noord Taekwondo Center
Silver: Lody Laura – Noord Taekwondo Center
Pool 2: Oro: Quintin Croes – Noord Taekwondo Center
Silver: Nigel Geerman – Brazil Taekwondo Stichting
Pool 3: Oro: Zarek Tromp – Crotalus Taekwondo Center
Silver: Paul Coronado – San Nicolas Taekwondo Center
Pool 4: Oro: Kendrick Lacle – Brazil Taekwondo Stichtng
Silver: Jonathan Baez – Noord Taekwondo Center
Pool 5: Oro : Rashid Lowe – Brazil Taekwondo Stichting
Silver : Jaydan Tromp – Noord Taekwondo Center
Pool 6: Oro: Carlitos Perez – San Nicolas Taekwondo Center
Silver: Darrel Dirks - Crotalus Taekwondo Center
Pool 7: Oro: Ethan Nagtegaal - Noord TaekwondoCenter
Silver: Lucas Croes - Noord TaekwondoCenter
Pool 8: Oro: David Long – Brazil Taekwondo Stichting
Silver: Dustin Perez – San Nicolas Taekwondo Center
Pool 9: Oro: Jada Mejia - Caribben Taekwondo Institute
Silver : Giandra Bergen - Washington Taekwondo Center
Pool 10 Geandrick Gumbs - Brazil Taekwondo Stichting
Silver : William Croes - Noord TaekwondoCenter
Pool 11 Oro: Yevien Winterdal - Caribbean Taekwondo Institute
Silver : Alejandra Pajarojapa - Washington Taekwondo Center
Pool 12 Oro: Mark Giel - Brazil Taekwondo Stichting
Silver : Peter Danjo - Noord Taekwondo Center
Pool 13 Oro: Idrian Kelly - Caribbean Taekwondo Institute
Silver: Ryanne Dabian – Brazil Taekwondo Stichting
Pool 14 Oro: Rayenne Barry - San Nicolas Taekwondo center
Silver: Petrochi - Caribbean Taekwondo Institute
Pool 15 Oro: Jeidan Mejia - Caribbean Taekwondo Institute
Silver: Jeffrey Rasmijn - Brazil Taekwondo Stichting
Pool 16 Oro: Brandon Farro - San Nicolas Taekwondo Center
Silver: Hakeem Lowe - Brazil Taekwondo Stichting
Pool 17 Oro: Giandrick Ras - Crotalus Taekwondo Center
Silver : Shaquille Barry - San Nicolas Taekwondo Center
Pool 18 Oro: Mario Haime - Brazil Taekwondo Stichting
Silver: Jaton Winterdaal - Caribbean Taekwondo Institute
Pool 19 Oro: Dylan Croes - Estrella Taekwondo center
Silver: Ishad Lake - San Nicolas Taekwondo Center
Pool 20 Oro: C-Yen Thompson - San Nicolas Taekwondo Center
Silver: Rodriek Ras - San Nicolas Taekwondo Center
Pool 21 Oro: Aishwar Kelly - Washington Taekwondo Center
Silver: Jeidrick Oduber - Crotalus Taekwondo Center
Pool 22 Oro: Agni Figaroa - Crotalus Taekwondo Center
Silver: Anthony Geerman - Brazil Taekwondo Stichting
Pool 23 Oro: Giyorn Ras- Crotalus Taekwondo Center
Silver : Eduardo Oduber - Crotalus Taekwondo Center
Pool 24 Oro: Wladimir Kock – San Nicolas Taekwondo Center
Silver: Giovanni Giel – Noord Taekwondo Center
Pool 25 Oro: Dickmar Thiel - Estrella Taekwondo Center
Silver: Jesus Manzueta - Washington Taekwondo Center
Brons: Keith Cayama – Caribbean Taekwondo Institute
Pool 26 Oro: Jose Joaquin - Washington Taekwondo Center
Silver :Hendrick Abreu - Caribbean Taekwondo Institute
Pool 27 Oro: Josmar Wever - Noord Taekwondo Center
Silver: Marwin Lont - Brazil Taekwondo Stichting
Brons: Mark Tjon Kon Sang - Noord Taekwondo Center
Pool 28 Oro: Chris Vrolijk - Washington Taekwondo Center
Silver: Harlindo Camara – Noord Taekwondo Center
Brons: Jerrick Vlaun - Brazil Taekwondo Stichting
Best Team: Caribbean Taekwondo Institute .
Best Female Figther : Jeyda Mejia (Caribbean Taekwondo Institute)
Best Male Fighter: Chris Vrolijk (Washington Taekwondo Center)







MIHOR ATLETA

Best Female Figther : Jeyda Mejia (Caribbean Taekwondo Institute).
Best Male Fighter: Chris Vrolijk (Washington Taekwondo Center).
Best Team: Caribbean Taekwondo Institute .

Crotalus Taekwondo Center a organiza tambe un campeonato di Forma cu nos di Bon Dia Deporte lo trece den nos edicion di mayan cu tur detaye. Awor ta sigui e resultado di e competencia di Taekwondo.

Olympia Track & Field a organiza su Cross Country na Arashi





ARASHI- Diasabra mainta tempran, e organizacion di atletismo esta Olympia Track & Field a organiza su tradicional Cross Country pa tur club miembro di atletismo. Mester bisa cu un cantidad grandi di mayor a presenta cu nan yuinan pa asina disfruta di e caredanan den duinen, cual no tabata esun di mas facil. For di e mas chikitonan te pa esnan mas grandi, tur a keda encanta cu e caredanan, mas cu claro e apoyo di e mayornan para na banda a haci cu cada careda a bira un tiki mas suave, e motivacion pa yega e meta final tabata bisto riba tur cara. Nos tin e siguiente resultadonan di e careda di Cross Country organiza pa Olympia Track & Field como tambe algun potret di e caredanan di e mainta ey.



Sigui mira C/5



Receta di MAMA

MMM

Bon Appetit!

• BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT •

Galiña den biña

(COQ AU VIN)

Ingredientenan:

- **1 galiña di 2 pa 3 lbs. corta na pida**
- **½ cup di biña blanco seco Partager**
- **½ cup di hariña blanco**
- **3 cuchara grandi di azeta dushi**
- **½ cup di carnisa corta chiquito**
- **4 wortel geslice diki**
- **8 ciboyo chiquito**
- **4 prei geslice**
- **1 teenchi knoflook, machika**
- **¼ cup di cognac keinta Martell**
- **¼ cup di peterselie corta chiquito**
- **½ cup di mushrooms fresco of frozen**
- **1 theleep di salo**
- **½ theeleep di peper**



Preparacion:

Tempera e galiña den e biña pa por lo menos 2 ora. Saca e pidanan di galiña afor y seca nan cu papel di cushina. Warda e biña. Pasa e galiña den e hariña. Keinta e azeta den un panchi grandi of wea di hero. Hasa e galiña pero no lage bira hopi bruin. Saca e galiña afor y agrega e carnisa, ciboyo, wortel, prei y knoflook. Hasanan un tiki. Baha e candela y pone e galiña bek den e panchi y basha e cognac ariba dje. Drei cu un cuchara di palo y agrega e peterselie, salo, peper. Agrega e biña y tapa e panchi of wea. Smoor e pa 40 minuut. Agrega ½ lb. di mushroom y bira e pidanan di galiña. Laganan sigi smoor pa 20 minuut mas.

Pa 4 persona

Mas di Cross Country di Olimpia Track & Field

Naam	Club		Plaats
Xanety Lacle	Olympia	47.81	1
Zuhdsey Dijkhoff	Olympia	56.76	2
Izaline Erasmus	Olympia	58.28	3
Jayly Ann Wester	Olympia	1.09.66	4
Keishani Coenraad	Olympia	1.49.04	5

Naam	Club	Tijd	Plaats
Gionrick Navas	Olympia	34.43	1
Dayomar Limonier	Olympia	35.24	2
Kiony Labasti	Y-Track	36.88	3
Ben Hadad	Y-Track	44.94	4
Reshid Ruimwijk	Olympia	1.21.29	5

Naam	Club	Tijd	Plaats
Ashantee Jones	&-21 A	56.98	1
Gismary Erasmus	Olympia	1.02.65	2
Kayley Wernet	Olympia	1.05.59	3

Naam	Club	Tijd	Plaats
Lyon Harms	Olympia	56.65	1
Nick Brouwer	Olympia	59.45	2
Dwayn Dabian	Olympia	1.04.63	3

Naam	Club	Tijd	Plaats
Shannika Mathilda	Olympia	2.08.11	1
Silviene Gonzales	Olympia	2.11.70	2

Naam	Club	Tijd	Plaats
Chrisma Laquerre	Y-Track	1.52.02	1
A.J. Goncalves	Olympia	1.54.65	2
Xavier Luydens	Olympia	2.08.53	3

Naam	Club	Tijd	Plaats
Shauwnee Schmidt	Y-Track	1.44.00	1
Chenny Dijkhoff	Olympia	1.52.01	2
Joella v/d Linden	Y-Track	1.56.71	3
Nerizje Polanco	Y-Track	2.02.18	4
Shawney Coenraad	Olympia	2.07.79	5

Naam	Club	Tijd	Plaats
Zhyon Harms	Olympia	1.46.17	1
Dylan Ashby	Olympia	1.54.16	2
Aimar Erasmus	Olympia	1.54.47	3
Abel Mezdoi	&-21A	2.03.58	4

Naam	Club	Tijd	Plaats
Candy Croes	Olympia	2.43.75	1
Yasmine Arrindel	&-21 A	2.47.48	2
Neemie Sinmeus	&-21 A	2.48.62	3





Naam	Club	Tijd	Plaats
Wuill Vrolijk	&-21A	2.45.25	1
Axel Tromp	ARRUWAC	2.45.89	2
Dion Baarh	Y-Track	2.52.59	3

Naam	Club	Tijd	Plaats
Naomie Cecilia	Y-Track	3.41.05	1
Lixandra Geerman	Y-Track	4.03.69	2
Julianne Dorothal	&-21A	4.08.14	3

Naam	Club	Tijd	Plaats
David Quant	&-21 A	3.43.41	1
Madoquo S	&-21 A	3.52.42	2
Gregory v/d Linden	Y-Track	4.00.00	3

Naam	Club	Tijd	Plaats
Jelissa Nedd	Y-Track	3.42.52	1
Mayber Farro	CAMO	4.25.58	2

Naam	Club	Tijd	Plaats
Eugene Bouwer	CAMO	3.14.76	1
Maxromy Brown	Olympia	3.17.84	2
Rene Thijzen	Y-Track	3.41.97	3

Brazil Taekwondo Stichting a lanza un paspoort di Taekwondo pa su miembronan





BRAZIL- Dialuna ultimo Brazil Taekwondo Stichting a lansa un paspoort di Taekwondo pa su miembronan. E tempo cu e fundacion tabata carga e nomber di Savaneta Taekwondo Stichting y e Stichting tabata train na Marinierskazerne na Savaneta nan tabata haci uso di esaki.

E idea di e paspoort aki a bin bek riba mesa aña pasa pa haci esaki atrobe pero den un forma mas grandi, pero mirando cu cos no a cana suave a pone cu awor numa Brazil Taekwondo Stichting a indroduci esaki pa tur su miembronan. Sra. Maria Geerman cu ta e ledenadministratice di Brazil Taekwondo Stichting ta encarga cu tur e paspoortnan di e atletanan. Den e paspoort ta bin un potret di e cargador di e paspoort cu tur su datonan personal den dje. E uso di paspoort ta pa registra y controla tur miembro, ora di participa den un evento di combate y e atleta resulta cu un premio, esaki lo wordo poni den e paspoort y firma door di e organizador di e evento. Tambe ora di examen y e atleta a pasa pa su siguiente faha tambe lo wordo registra den e paspoort. Si e atleta sigui su rumbo den Taekwondo y participa den e curso di referee duna door di Aruba Taekwondo Bond y a pasa esaki e ora ey tambe e lo wordo registra den e paspoort. Si e atleta tin un of otro funccion den e directiva di Brazil Taekwondo Stichting, manera Clifford Rasmijn tambe lo wordo poni den e paspoort.

Asina aki Brazil Taekwondo Stichting tin tur e resultadonan di e atleta durante su carera di Taekwondo, e record aki ta keda pa bida den e paspoort.

Riba e potretnan por mira e 25 atletanan cu tabata presente na training dialuna ultimo y cu ya a ricibi nan paspoort cu masha orguyo mes pa e idea unico aki ya cu esaki ta bay tin den dje tur nan logronan cu nan lo bay logra den e deporte di Taekwondo. E dos atletanan Kendrick Lacle y Marc Giel a keda masha contento cu nan paspoort y nan tabata kier a mustra pueblo con bunita e paspoort ta den e potretnan so hunto cu Sra. Maria Geerman. Ainda tin lugar pa esnan cu kier train cu Brazil Taekwondo Stichting, nos ta situa panort y patras di misa di Brazil den e gymzaal di Tarcisius Kleuterschool tur dialuna, diaranson y diabierna desde 5'or di atardi. Ata aki bo oportunidad pa bira un campeon den futuro tanto local como tambe internacional.

IDEFRE ta sera awe dia 2 di februari parti mainta

ORANJESTAD- En conexion cu presentacion di Minister di Salubridad Publico y Deporte riba su maneho general na personal di IDEFRE, oficina di IDEFRE situa den Certified Megamall y tambe filial San Nicolas Sport Centrum ta sera awe diaranzon dia 2 di februari for di 7:30 mainta te cu 12:30 merdia. For di 1:30 merdia oficina di IDEFRE y su filial na San Nicolas ta habri bek pa duna servicio na publico.

BON DIA Aruba
www.bondia.com



Den e "Bataya di Noord"

Country Club Noord a derota Centro di Bario Noord den volleybal B-klas





SANTA CRUZ- Diabierna dia 28 di januari e prome weganan di 3e buelta den campeonato di volleyball a tuma lugar. E buelta aki ta decisivo, pasobra esun cu keda na di ultimo lugar no por sigui pa halve finale. Y campeon di B-klas tin chens pa bay A-klas.

Den Dama B-klas Country Club Noord a sa di pica dilanti riba Centro di Bario Noord cu score di 2-0 ganando e wega cu setnan di 25-21 y 25-20. Un wega hopi preta, pero CCN a sa di pone presion y hala e ultimo puntonan necesario aden pa gana e setnan. Den Cabayero B-klas Volvox American Home a reparti punto cu Brazil. Prome set Volvox a hunga cu masha briyo y a gana cu score di 25-20, pero despues nan a manera cai den otro y Brazil no a laga pasa cu a gana mesora cu score di 25-7. Den Dama A-klas YMCA a topa cu La Fama. Por ta cansancio di diabierna nochi a hunga un rol, pero e wega no tabatin e entusiasmo cu nos ta custumbra. La Fama su animo a keda baha den cada set. Tabatin varios service cu a bay fout, passnan cu dede incorecto. Nos sa cu awor e bala NO tin mag di lora sali for di dede di e setter y toch a mira varios fout asina. Score tabata 3-0 pa YMCA cu setnan di 25-20; 25-19 y 25-11. Den Cabayero A-klas Centro di Bario Noord a topa Atom Boys. Atom Boys a bini decidido, pero atrobe cansancio a hunga un rol pisa.

E muchanan mas hoben di CBN tabata atento kico Atom Boys su ideanan tabata. Y nan a traha duro pa no duna Atom Boys ningun punto. CBN a gana cu 3-0. E setnan tabata di 25-18; 25-20 y 25-17. Awe diaranzon dia 2 di februari e weganan ta continua na Sta. Cruz den Centro Deportivo Libertador Betico Croes.

Prome wega ta Dama B-klas: Gazelles Power by Vitamalt contra La Fama. E damitanan di La Fama ta demostra cada biaha mas bunita volleyball. Ta un smaak pa wak con nan ta haci tur posibel pa e bala pasa corecto y bunita. Ban wak nan progreso pa e aña aki. Tambe ta hunga pa 7:30 anochi Jeugd Centrum Tanki Leendert contra Volvox. JCTL a cuminsa campeonato un poco swak, pero ultimo dos weganan, nan a demostra nan forza riba Volvox y Brazil. Pero bala ta rondo!!!! Den Dama A-klas nos ta haya Noord Volley Masters contra Gazelles Power by Vitamalt. NVM ta luchando keto bay pa su prome punto, ban wak si nan ta logra awor. Gazelles su bista ta riba campeon e aña aki. Por ultimo ta La Fama lo enfrenta Albo. La Fama ta para safe na prome lugar, pero Albo mester wanta duro, pa keda cu chens pa halve finale. Awor e weganan ta birando cu hopi presion, pasobra mester gana punto pa bay halve finale y tin team cu mester traha hopi duro ainda. Nos ta spera tur fanaticada bin goza y apoya nan team.



BON DIA Aruba

Se complica ley fecundación in vitro en Costa Rica

SAN JOSE (AP) - Con un Congreso atascado por un enfrentamiento político entre oposición y oficialismo, las autoridades costarricenses ven complicado eludir un caso en la Corte Interamericana de Derechos Humanos (CorteIDH) por la prohibición de realizar fecundación in vitro en el país.

La Comisión Interamericana de Derechos Humanos (CIDH) con sede en Washington estimó que Costa Rica viola desde el 2000 el derecho de procrear a las parejas que necesitan recurrir a métodos artificiales de fecundación.

La Comisión recomendó al país restaurar la opción de realizar la fecundación in vitro para no trasladar el caso a la CorteIDH que podría dictar una sentencia contra Costa Rica.

El gobierno preparó un proyecto de ley y basado en ese paso, a fines de octubre solicitó una prórroga a la CIDH para cumplir sus recomendaciones la cual le fue otorgada y vence el 27 de febrero.

"El plazo lo dio la Comisión para que Costa Rica terminara de aprobar la ley, pero sabemos que será muy difícil y por eso no descartamos que se pueda dar una segunda prórroga, aunque eso ya dependerá de la CIDH", dijo el martes a la AP Enrique Castillo, embajador costarricense ante la Organización de Estados Americanos (OEA). Tanto la Comisión como la Corte son órganos adscritos a la OEA.

El proyecto de ley está en estudio de una comisión legislativa pero no tiene perspectivas de ser aprobado pronto, al enfrentar presiones de la iglesia católica y de otros sectores que le señalan fallas.

El lunes la defensora de los Habitantes Ofelia Taitelbaum dijo apoyar la aprobación para la fertilización pero afirmó que la iniciativa está mal planteada, ya que no se permite la conservación de embriones sino que se exige que todos los óvulos fecundados sean implantados en la mujer, lo que pone en riesgo la vida de la madre.

Algunos diputados adelantaron que propondrán la presentación de otro proyecto de ley, lo que retrasaría aún más el tema.

"Costa Rica no quisiera que esto vaya a la Corte y por eso trata de hacer la reforma en el Congreso, pero es algo que el país no puede decidir solo ya que si no podemos cumplir con esa reforma y además la Comisión no nos da más plazo, habrá que ir a la Corte", señaló Castillo en entrevista telefónica desde su despacho en Washington.

El ministro de Presidencia Marco Vargas comentó en rueda de prensa que esa y otras iniciativas que impulsa el Ejecutivo podrían quedar en suspenso por el enfrentamiento entre las siete bancadas de oposición y la fracción oficialista.

"Vamos a pedir a los diputados no perjudicar al país y encontrar en este periodo el poder caminar con proyectos que son de gran importancia", dijo Vargas.

Uruguay reconocerá estado palestino

MONTEVIDEO (AP) - El canciller uruguayo Luis Almagro dijo el martes ante el congreso que la decisión del gobierno uruguayo de reconocer los territorios palestinos como un estado se basa en fundamentos políticos y jurídicos.

Al comparecer frente al Congreso para dialogar sobre el tema señaló que reconocer un estado palestino contribuirá a pacificar a Oriente medio.

Consideró que el objetivo de lograr la paz en esa zona del mundo "es imposible sin la existencia de dos estados. Ese es un requisito imprescindible", agregó.

Para Almagro, en la decisión "sobran fundamentos jurídicos y políticos".

Asimismo, explicó que Uruguay solamente está cumpliendo con la resolución 181 de las Naciones Unidas, que reconoce la creación de dos estados, uno de ellos judío, en esos territorios. Con esta decisión, Uruguay se sumará a posturas idénticas adoptadas recientemente por Argentina, Brasil y Bolivia.

Emir de Qatar suspende visita a Ecuador

QUITO (AP) - El emir de Qatar, Hamad Bin Khalifa Al Thani, debido a la crisis política en el Medio Oriente decidió suspender una visita de estado que tenía previsto cumplir a mediados de febrero, informó el martes el canciller Ricardo Patiño.

En declaraciones a la agencia oficial de noticias Andes, señaló que la decisión obedece a "los problemas políticos que se suscitan en esa región (y) se decidió posponer la visita del Emir". No se informó una nueva fecha.

La visita del Emir fue anunciada recientemente por el presidente Rafael Correa, quien destacó el interés de Qatar en invertir en Ecuador, en áreas como proyectos petroquímicos, hidroeléctricos, turísticos, y agrícolas.

Ecuador busca aumentar su relación comercial con Emiratos Arabes, Arabia Saudita, Siria y Líbano.

Ecuador:

Anuncian visita de Secretario General ONU

QUITO (AP) - El secretario general de la Organización de las Naciones Unidas (ONU), Ban Ki-moon, tiene previsto visitar Ecuador el 15 de febrero.

El canciller ecuatoriano Ricardo Patiño dijo a la agencia oficial de noticias Andes, que la ONU ha manifestado a nuestra misión diplomática permanente en ese organismo que Ban tiene interés en visitar Ecuador "después de los sucesos del 30 de septiembre para expresar su preocupación y su respaldo a la democracia".

No dio otros detalles de la visita.

El 30 de septiembre un grupo de agentes se sublevó en el principal cuartel policial de la capital a donde llegó el presidente Rafael Correa e inmediatamente tuvo que ser evacuado tras la agresión de los manifestante y llevado a un hospital.

El mandatario fue retenido por varias horas contra su voluntad en el hospital hasta que el ejército lo rescató. Por lo menos una docena de personas murió y otras 270 resultaron heridas durante la sublevación policial, que fue calificada por el gobernante y varios de sus colegas en la región de un intento de golpe de Estado.

Los policías se alzaron supuestamente en rechazo a disposiciones legales que les quitaban beneficios económicos.



El secretario general de la Organización de las Naciones Unidas (ONU), Ban Ki-moon

Dominicana:

Deportaciones siembran el temor entre haitianos

JIMANI, República Dominicana (AP) - La República Dominicana ha deportado a miles de indocumentados en las últimas semanas, sembrando el temor en esa comunidad y generando denuncias de que el gobierno se aprovecha de un brote de cólera para expulsar a los haitianos que viven ilegalmente en el país.

En la campaña de deportaciones de indocumentados haitianos más grande en mucho tiempo, soldados y agentes de inmigración han instalado puestos de control y realizado redadas, deteniendo a cualquier persona sin papeles y echándola del país.

Erickner Auguesten, de 36 años, padre de tres hijos y quien vive ilegalmente en la República Dominicana desde 1991, dijo que fue detenido a la salida de un hospital donde su esposa, que está embarazada, se había sometido a unos exámenes.

"Cuando salimos para buscar algo para comer, la policía me ordenó que me subiese a un camión", declaró Auguesten a la AP en la ciudad fronteriza de Jimaní. Reveló que un amigo que trabaja con la policía de fronteras lo ayudó a ingresar nuevamente al país.

Cientos de miles de haitianos viven al menos parte del año en la República Dominicana, donde a menudo son discriminados y están constantemente con miedo de ser deportados. La situación se agravó con un brote de cólera en Haití que mató a 4.000 personas y contagió a 200.000.

Las autoridades dominicanas relajaron los controles fronterizos y suspendieron las deportaciones por razones humanitarias tras el terremoto del 21 de enero del 2010 cerca de Puerto Príncipe, que mató a unas 316.000 personas y destruyó una nación ya de por sí muy pobre. Al cumplirse el primer aniversario del terremoto, se reanudaron las deportaciones, con más celo que en el pasado.

Más de 3.000 personas hay sido sacadas del país, esposadas, en las últimas tres semanas, incluidos algunos residentes legales que no tenían sus papeles consigo al ser detenidos por la policía, según defensores de los haitianos.

"Los pillan en las calles", dijo Gustavo Toribio, de Solidaridad Fronteriza, organización que asiste a los haitianos.

"No les importa si tienes hijos, si tienes propiedades. Lo único que quieren es ver tus documentos".

El gobierno niega que haya deportado a residentes legales. El director del servicio de inmigración, Sigfrido Pared, justificó las deportaciones diciendo que la República Dominicana no puede ser una válvula de escape para los haitianos que le escapan a la pobreza y a la inestabilidad política.

Las Naciones Unidas estimó que antes del terremoto había unos 600.000 haitianos viviendo ilegalmente en la República Dominicana, cuya población total es de 10 millones de personas.

La autoridades dominicanas afirman que hoy hay un millón de haitianos, la mayoría de ellos sin papeles.

Las autoridades dominicanas dicen que la deportación de haitianos ayuda a evitar una propagación del cólera.



Una mujer haitiana que está a punto de ser deportada recoge sus cosas mientras le grita a un soldado que no estaba haciendo nada malo en la ciudad fronteriza de Jaminí, en la República Dominicana, el 29 de enero del 2011. En la última semana se han intensificado las deportaciones de indocumentados haitianos en la República Dominicana. (AP Photo/Rodrigo Abd)

Explosión mata a 5 mineros en Colombia

BOGOTA (AP) - Cinco trabajadores murieron y uno resultó herido el martes en una explosión en una mina de carbón, el segundo accidente fatal en una explotación de ese tipo en menos de una semana.

"Está confirmado, los cinco mineros murieron, ya sacaron tres cuerpos", dijo en diálogo telefónico Manuel Valderrama, secretario de gobierno del central departamento de Cundinamarca.

La explosión, cuyas causas exactas aún eran desconocidas pero se presumía una acumulación de gas metano, según dijo Valderrama; se produjo cerca de las 7.00 horas en la mina "La Escondida", ubicada en la zona rural del municipio de Sutatausa, en Cundinamarca y a 76 kilómetros al norte de Bogotá.

El funcionario dijo que de momento se estaban concentrando en la recuperación de los otros dos cadáveres.

El trabajador herido ya había sido trasladado más temprano a un hospital cercano y sólo tenía golpes y su estado era estable, agregó Valderrama, destacando que la mina tenía una licencia temporal de explotación.

El trabajador herido identificado como Floremiro Olaya, de 34 años, dijo que estaba trabajando a unos 60 metros abajo "cuando sentí que explotó un taco de dinamita".

"El impacto me botó (lanzó) al piso, me arrastré y mi hermano me rescató. Me duele el alma no haber podido ayudar a mis compañeros que estaban 100 metros más abajo", dijo Olaya citado por el diario colombiano El Tiempo en su sitio de internet.

Carlos Iván Márquez, jefe de socorro de la Cruz Roja Colombiana, dijo que desplazó a la zona un equipo de auxilio de 10 miembros.

El 26 de enero, 21 mineros murieron en un estallido atribuido a la acumulación de gas metano, en una mina de carbón en la localidad de Sardinata, en el departamento de Norte de Santander, en el noreste del país.

Venezuela: Tratan a 185 por cólera

CARACAS (AP) - A 185 subió la cifra de personas que se contagiaron con la bacteria del cólera en una celebración en República Dominicana y que permanecen bajo tratamiento, informó el martes el gobierno.

La ministra de Salud Eugenia Sader dijo a Unión Radio que "están recibiendo tratamiento 185 personas" que se contagiaron al consumir un alimento contaminado durante una boda el 22 de enero en República Dominicana. Las autoridades sanitarias habían reportado hasta el lunes 135 casos.

Sader indicó que gracias a una "campaña de comunicación, llamadas telefónicas, visita casa a casa y la búsqueda activa de los casos, hemos logrado un cerco epidemiológico que, hasta ahora, es 100% eficiente".

"No ha habido contaminación de ningún venezolano acá en Venezuela", aseveró la funcionaria.

Las autoridades dominicanas informaron la semana pasada que los invitados a la boda se enfermaron al comer langosta capturada cerca de la frontera con Haití, en el poblado de Pedernales. La fiesta se hizo en el lujoso complejo de Casa de Campo, en la costa sureste dominicana. El ministro domicano de Salud Bautista Rojas dijo que las langostas no estaban bien cocidas. Dos dominicanos y siete venezolanos, asistentes al festejo, fueron atendidos por las autoridades sanitarias dominicanas.

Avion di famia Ben Ali confisca

PARIS - Autoridadnan Frances a confisca un avion di famia di e dictador deroca di Tunisia Zine al-Abidine Ben Ali. Según fuentenan di Gobierno, e avion tabata staciona un siman caba den hangar na aeropuerto di Le Bourget na Parijs. E avion ta di famia Mabrouk. Un di nan ta yerno di Ben Ali. E dictador bieu y su entourage pa añanan largo lo a coy placa di estado hinca den nan mesun saconan.

NU: 300 morto na Egipto

GINEBRA – E protestanan na Egipto ya caba lo a costa bida di tresshen persona. Esey Alto Comisario di Derechonan Humano di Nacionnan Uni (NU), Navi Pillay, a informa diamars, Pillay a bisa cu e ta basa su mes riba informenan di cual Nacionnan Uni te ainda no a haya confirmacion di nan for di un fuente oficial. Segun e informenan ey, rond di tres mil persona lo a resulta herida y algun shen mas aresta.

Persona mas bieu di mundo a fayece

JACKSONVILLE - E persona mas bieu di mundo, Eunice Sanborn, a fayece dialuna na su cas den e estado Mericano Texas na 115 aña di edad. E persona cu ta cuide a informa esaki. Sanborn tabata menos cu tres luna largo e persona mas bieu di mundo. E sun anterior, e soeur Eugenie Blanchard, a fayece na november den un hospital na Antia Frances. E persona mas bieu awo ta Bessie Cooper di e estado Mericano Georgia. El a nace dia 26 di augustus, 1896.

Rey Jordano a baha henter Gabinete door di protesta interno



Rey Abdullah a nombra Maruf al-Bakhit como Prome Minister designa cu e orden di "tuma medidanan lihe y cu por wordo sinti mesora pa reformanan politico real cu ta refleha nos vision di un modernisacion y desaroyo profundo di Jordania

AMMAN (AP) – Rey Abdullah II di Jordania ayera a baha henter su Gabinete despues di un serie di protesta riba caya y a pidi un ex Minister pa e forma un Gobierno nobo y institui reformanan politico. E medida a bini despues di varios protesta grandi na Jordania – inspira pa e sucedidonan na Tunisia y Egipto – cu ta reclama renuncia di Prome Minister Samir Rifai, considera responsabel di aumentonan di prijs di combustibel y cuminda y e lentitud den e reformanan politico. Abdullah a acepta renuncia di Rifai presenta algun ora prome, asina Palacio Real a bisa den un comunicado. E Rey a nombra Maruf al-Bakhit como Prome Minister designa cu e orden di "tuma medidanan lihe y cu por wordo sinti mesora pa reformanan politico real cu ta refleha nos vision di un modernisacion y desaroyo profundo di Jordania," e comunicado ta bisa. Al-Bakhit tabata premier den e período 2005-2007. E Rey a enfatisa cu e reforma política tabata necesario "pa duna un miho bida na nos pueblo, pero nos no por logra esaki sin reformanan politico real, cu mester aumenta e participacion popular den tumamento di decisionnan." El a pidi al-Bakhit pa realisa un "evaluacion profundo ... pa coregi e erornan di pasado." E no a bay den detaye. Segun e comunicado, Abdullah a ordena un "revision inmediato" di e leynan cu ta maneha politica y e libertadnan publico. Na momento di subi trono na 1999, Abdullah II a priminti di sigui e reformanan politico inicia door di su tata, e defunto Rey Hussein. Esaki tabata encera eleccionnan Parlamentario na 1982 despues di 22 aña, resurgimento di un sistema multipartidista y suspension di ley marcial, cu tabata vigente desde e guera árabe-israelí di 1948. Sinembargo, for di e tempo ey tabatin masha poco avance. Apesar di leynan nobo di libertad di prensa, e periodistanan ta wordo persigui pa expresa opinion of pa comentarionan considera calumnioso di Rey y e famia Real.





Miembronan di The Brute Racing y TEAM ARUBA tin e tristo deber di anuncia fayecimento inespera di nan miembro y bon amigo:



Anton Johan van Eerden

Mihor conoci como "Dutchman"

Adres pa condolencia:
Aurora Funeral Home, Cumana # 76
Diaranson, 2 Februari 2011
2pm – 4pm

Dutchman su palabranan na caminda pa Palo Marga :
"I have led an adventurous life!"

Cu Dutchman sosega na paz.



Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

"Esnan cu a kere den Cristo prome cu nan a muri, lo lanta for di morto prome.
Anto despues Dios lo alsa nos cu ta na bida ainda riba e nubianan,
Hunto cu esnan cu a muri caba pa bay encontra cu Señor den laria.
I asina nos lo ta pa semper hunto cu Señor"
Tesalonisensenan 4:16-18

Cu inmenso tristeza na nos curazon y agradecido pa tur loke el a nifica pa nos, nos ta anuncia fayecimento inespera di:



Calistro Jacobs

mihor conoci como "Calito"

Na nomber di su
señora: Maria Filomena (Meme) vd Linden-Jacobs

Na nomber di su
Yiunan: Evon y Ramon Belen-Jacobs
Viviana Jacobs y compañero Milo Boekhoudt
Hubert y Marlin Jacobs
Mayra Jacobs
Calistro y Luz Marie Jacobs
Yui di criansa Sherwin Maduro y partner Julie Kock
Nieto-nietanan:
Edris Angela, Sharlin Jacobs, Shalen Jacobs, Shalijn Jacobs, Marilijn Jacobs, Kelvin Maduro, Eron Jacobs, Eleomar Mateo, Carlton Jacobs
Rumannan:
+Casimiro y +Nemencio Jacobs, Sra vda Angelica Jacobs-Damian, Sra vda Tecla Thijsen-Jacobs
Subrino- y subrinanan:
Sophia, Dennis, Carylsa, Lisette, +Darling, Elvio y Beto Jacobs
Sandra, Haime y Milangela Thijsen
Emilio, +Roque, Medardo, Tilo, Gilbert (Libby), Sonia y Lisa Damian
Swa y cuñanan: Agustin vd Linden y famia, Martha Kock-vd Linden y famia, Ana Solognier vd Linden, Edwin vd Linden y famia
Demas primo- y primanan, comer- y compernan, y ihanan.
Demas famianan: Jacobs, vd Linden, Willems, Thijsen, Damian, Solognier, Alberts, Kock, Belen, Angela, Kooiman, de Cuba, Wouters, Noguera, Rafini, Mateo, Werleman, Magdaniel, Maduro, Richardson, Hoek, Boekhoudt
Su ex-coleganan di Serlimar y tambe compañeronan di sede di MEP.
Ta invita tur amigo, bisiña y conocirnan pa asisti na acto di entiero cual ta tuma lugar Diaranson 2 di februari 2011 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Immaculada Concepcion na Santa Cruz. E resto mortal di Calito lo ta reposa for di 2:00 di atardi den Misa Immaculada Concepcion na Santa Cruz.
Nos ta pidi disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.
Adres pa condolencia: Scobillostraat 15 (Pos Chiquito)
di 7'or pa 9'or di anochi
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Irlanda a disolve Parlamento



DUBLIN (AP) – Parlamento Irlandes a wordo disolve ayera en bista di eleccionnan di 25 di februari y Prome Minister Brian Cowen a bandona bida polituico defendiendo su trabou, apesar di a hiba e pais na rand di bancarota. Cowen a declara e fin oficial di su Gobierno dos luna despues di haye obliga pa negocia un prestamo di 67.500 miyon euro (92.000 miyon dollar) cu Union Europeo y Fondo Monetario Internacional, medida cu el a insisti na varios ocasion cu Irlanda no mester di dje. Cowen a bisa Parlamentarionan cu su dos aña y mey na cabes di Gobierno "tabata temponan di pruebanan duro y di turbulencia. Mi ta kere cu nos a traha duro pa coregi fracasonan di pasado y sigura e futuro recuperacion di nos pais." Na final, solamente e legisladornan di su partido Fianna Fai, cu sigur lo sufri un derota di tamaño historico den e eleccionnan di dia 25 di februari – a lanta pa aplaudie. Cowen a bay di acuerdo pa adelanta eleccion enbes di cumpli e totalidad di su mandato te cu mey-mey di 2012, despues di perde su mayoria Parlamentario luna pasa.



Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

Gradicimento / Invitacion

Pa medio di esaki su yiu Lea y demas famia kier a gradici tur esnan cu di un of otro manera a mustra nos nan atencion durante fayecimento y entiero di mi mama, suegra, wela y ruman stima:



Edita Maria Somers-Kock

Boso atencion tabata y ta un gran consuelo pa nos.
Alavez nos ta invitata pa tres santo sacrificio di misa pa descanso di alma di nos defunto, cual ta tuma lugar: diabierna 4, diasabra 5 y dialuna 7 di februari 2011 tur pa 7'or di anochi na misa Virgen di Fatima na Dakota
Boso presencia ta altamente aprecia.
Na nomber di famia Somers-Kock-Hancock



BUREAU INTERNE DIENSTEN

tin e tristo deber di anuncia fayecimento di

Sr. Calistro Jacobs

Tata di nos colega Viviana Jacobs

Staf y Personal di Bureau Interne Diensten ta extende nan palabranan di profundo condolencia y forsa na Viviana Jacobs y demas famia .

Grupo Rumannan den Oracion
"Dr. Jose Gregorio Hernandez"
di Dakota



Ta invita na un anochi di orashon

Dia : Diahuebs 03 Februari 2011
Ora : 7:00 P.M.
Lugar : Cas di Oracion Dr. J.G. Hernandez na Dakota (patras di Pius X school)
Rumanan nos ta spera boso tur sin falta .
Danki.

INVITASHON GRUPO DI ORASHON Carismatico "SHALOM"



Cu e Amor di Cristo Hesus,
ta invita e Pueblo di Tanki Leendert y Aruba henter, cordialmente pa asisti na un
SANTO SACRIFICIO DI MISA
Cu Pader Wilson Mendoza
Na: **KAPEL MONTE CALVARIO**
(Tanki Leendert)
Cu
Exposicion di
SANTISIMO
directamente
Despues di Misa
DIA: Diaranson Febr 2, 2011
ORA: 7:15 PM - 9:30 PM
"Buska bo goso den Señor y l'o E dunabo tur loke bo curason por desea." Salmo 37, 4







A drumí den brasa di Señor

Leonard Armando Brown

Miho conoci como: Boy

Na nomber di su:

Casa: Zeris (Dorothy) Brown Thomas

Yunan: Roberto (Boedoem) y Angelique Brown-Connor (Aruba)
Silverio A. Brown y Astrid Marin (Aruba)
Octavio y Jacqueline Brown-Harrigan (Hulanda)
Efraim Brown (Inglatera)
Pedrito Brown y Alecia Maynard famia
Leonard Pieters
Suanella (suzy) Comenencia (Hulanda)
Glynis Hoost i famia (Hulanda)
Mahaila Windster (Hulanda)
Nihaila Windster (Hulanda)

Rumannan: Selma Brown (Hulanda)
Rosita y Sherwin Inesia-Wright
Editha Wright y John Tweed
Edwin Wright
Xenia y Wilbert Welvaart-Wright

Nietonan: Shyndi, Shevon, Shaniqua, Jaden, Jadeë, Linda, Carlos, Riley, Guiliandro, Jayiesha, Jalecia, Leovianca, kishianis Quevarra, Destiny

Tantanan: Lourdes Reemnet-Victor (Aruba)
Kathleen y Naldo Karel-Reiph

Tio: Regia Lewis

Subrinonan: Cristina Richardson
Erginia Brown
Shamir Welvaart
Kayveny Sophia
Katwina Wright

Yiunan di crianza:
Clifford, Julie, Marve i Evette

Tur cu nan respectivo rumannan y famia

Padrasto: Isenijo Wright

Primonan:
William Lewis y rumannan (Merka/St Vincent/ Inglatera)
Louise Edwards y famia (Merka)
Helen Dake y rumannan (Aruba/Merka)
Waaldia Reemnet y rumannan (Aruba)
Soer Teresia (Betty) Henriquez y rumannan (Aruba/ Hulanda)
Johnny Bernabela y rumannan (Aruba/ Hulanda)
Richard Victor na Hulanda

Amigonan: Harvey, Sandy, Lance, Wendell, Freddy, Jones, Roy, Bilo, Joyceline, Marva, Mayory y Chino (Aruba)

Demas famia Brown, Thomas, Wright, Lewis, Arrindell, Stafford, Wilmans, Pieters, Comenencia, Hoost, Windster, Edwards, Dake, Inesia, Welvaart, Connor, Marin, Reemnet, Hassell, Henriquez, Richardson, Bernabela, Dorothal

Acto di entiero ta tuma luga diaranzon 2 di februari 2011 pa 4:00 di atardi for di Agencia Funeraria El Consolador pa santana St.Maria. Ta cuminsa ricibi bishita di condelencia for di 12:30 di merdia na Agencia Funeraria El Consolador. Prome cu entiero lo tin un respons pa 3:30 p.m.

Pordona nos si den nos tristesa nos por a lubida di pone un of otro nomber.

Despeus di entiero nos no por recibi condelencia na cas.

Rusia ta perde satelite nobo den espacio

MOSCU - Rusia probablemente a perde un satelite nobo militar recien lansa, asina a wordo informa ayera door di e agencia di noticia Interfax citando un fuente di e industria espacial di e pais. E nave espacial GEO-CI-2, diseña pa midi e forma di Mundo, a wordo lansa na inicio di ayera for di e plataforma Plesetsk, na nort di Rusia. E perdida di tres satelite di navegacion GLONASS, cu a cay den lama na december, a causa indignacion di Kremlin, cu ta tratando di duna potencia na e independencia tecnologico di Rusia. Presidente Dmitry Medvedev despues a retira dos importante funcionarionan Ruso di e sector espacial. “Ainda no a establece contacto cu e nave espacial y ta casi probabel cu e por wordo considera perdi,” asina un fuente no identifica a indica na Interfax. E sistema GLONASS, mira como un rival pa e sistema di posicionamento global di Merca (GPS), a wordo elogia pa Prome Minister Vladimir Putin.

Rosa pa camufla 71 kilo di cocaina

MADRID – Polis Spaño a confisca 71 kilo di cocaina cu a yega for di Colombia camufla den un cargamento di rosa na aeropuerto di Madrid-Barajas, den un operacion den cual tambe a keda deteni shete persona, asina Polis Spaño a informa ayera. E investigacion a cuminsa na 2009 siguiendo un red di narcotraficantenan Spaño di Alicante y un “empresario Spaño cu relacion na Colombia”, kende a ofrece e red aki e “infrastructura pa realisa importacionnan nobo di droga camufla entre cargamento legal declara di e productonan”.





“ Señor ta mi wardador, mi n’ tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa. “
Ps. 23:1,2,3

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento cristian di:

Sra. Marcelina Maduro

mihor conoci como: “Colin”
24 januari 1930 - 29 januari 2011

Na nomber di su:

Compañero di bida:
Sr. Mario Maduro

Yiunan: Julieta Croes
Rosita y Jossy Dubero-Croes
Reineta y Michael Rasmijn-Croes
Ortensia Croes

Nieta y nietonan:
Tammy y Jan Verhulst, Donovan Maduro, Regmy y Nathalie Dubero-Albertsz, Gowan Dubero, Michella y Ryan Tromp-Rasmijn, Jeremy Rasmijn, Charlotte y Alexander Celaire-Henriquez, Mike Henriquez,

Bisanieto y bisanietanan:
Cerilio, Juliette, Andy, Nahely, Suehely, Tess, Charlaine, Charmaine,Genesis, Michella, Elisabeth

Rumannan:
Lucia y Martin Perea-Maduro
† Margot y † Juan Thijsen-Maduro
Filomena y Ivy Dubero-Maduro

Tantanan:
Sra.vda. Luisa Briezen-Maduro y famia
Sra.vda. Mona Dirksz-Maduro y famia
Sra.vda. Alejandrina Maduro-v/d Berg y famia
Sra.Vda. Emilia Maduro-Paesch y famia

Ex-yerno:Mikel Henriquez y famia

Swa y cuñanan, sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, ihanan

y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diahuebs 3 di februari 2011 pa 4’or di atardi saliendo for di Misa Santa Theresita pa santana catolico na San Nicolas. E resto mortal lo ta reposa for di 2’or di atardi den Misa Santa Theresita na San Nicolas.

Adres pa condolencia: the Olive Tree Funeral Home Diaranzon 2 di februari 2011 di 7’or pa 9’or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Por manda famia condolecia via website di the Olive Tree Funeral Home: www.theolivetreefuneralhome.com



Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa. "
Ps. 23:1,2,3

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento cristian di:



Casandra Maritza Figaroa-Pietersz
mihor conoci como: "Sandra"
na edad di 57 aña

Na nomber di su:

Casa: Hose Figaroa

Yiu: Hose (Joselito) Figaroa

Rumannan: Errol y Silvia Pietersz-Dirksz y yiunan
Edsel y Elly Pietersz-Vrolijk y yiunan
Marlon y Rosalina Pietersz-Farro y yiunan

Omo y tantanan:
Sra. Vda. Francisca Ridderstap y famia
Sra. Vda. America Pietersz y famia na Venezuela
Sr. Sonny y Mina Harms y famia
Sra. Vda. Jane Bumpcamper y famia na St. Maarten
Sra. Edna Harms na St. Maarten

Cuñanan: Sra. Theresita Figaroa
Sra. Vda. Filomena Wever-Figaroa

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan,

Famia: Figaroa, Pietersz, Croes, Dirksz, Vrolijk, Farro, Curet, Daal, de Bruin na Hulanda y Curacao,

Comer: Sra. Marieta Lopez-de Mey y famia

Iha: Lorena Omaira Maldonado y Eugene Pietersz

Ayudante na cas: Sra. Carmen Gamarra y famia
Wilhelmina Kankerfonds Aruba

Tur su amistad y bisiñanan, cooperadornan Pastoral Noord, Asistencia social Noord, World Youth Day Group Aruba, grupo hobennan di Noord y Women's club of Aruba,

ta invita pa asisti na e acto di entiero cu lo tuma lugar diaranzon 2 februari 2011, pa 4'or di atardi, na Misa Santa Anna na Noord. E restonan mortal di Sandra lo ta reposa den misa Santa Anna desde 2'or di atardi.

Na lugar di flor of krans un donacion pa "Misa Santa Anna" lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel pa e bunita gesto aki.

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Bentananan a bula di nan kozijn door di volcan na Hapon

TOKIO - Un volcan na zuidwest di Hapon a haci un erupcion asina fuerte diamars, cu den un area grandi rond e bentananan a wordo saca for di nan kozijn. Solamente na scolnan y edificionan di Gobierno mester a drecha mas cu dos shen bentana, segun funcionarionan local. Despues di e ultimo erupcion di Shinmoedake Meteorologonan a dicidi pa amplia e zona di peliger di 3 pa 4 kilometer rond di e volcan. Door di esey e hendenan atrobe mester a bandona nan cas. Te cu awor mas di 1150 persona a wordo evacua. E volcan a saca shinishi y huma miles di metro den laira. Trafico di trein y avion y den e area no tabata posibel. E cayanan rond di e volcan tabata cubri cu un capa diki di shinishi. E volcan di mas cu 1400 meter halto ta activo desde ayera. Tabata 52 aña pasa e ultimo biaha cu e tabata activo.

Yasi, ciclon mas poderoso pa suta Australia

SIDNEY - E ciclón Yasi, cu ta yegando costa noordoost di Australia, lo ta esun mas poderoso pa suta e pais aki den henter su historia, asina a wordo raporta diaranson door di Sky TV citando e oficina meteorologico di e nacion ey. Yasi, cu a cobra forsa di maximo categoria di cinco, tabata na mas o menos 650 kilometer di cost noordoost di Australia y lo toca tera firme pa 22.00 ora local (1200 GMT) na e costa di Queensland entre Cairns y Innisfail. Mientrastanto autoridadnan ayera a evacua miles di persona di e ciudadnan di costa. E ciclon nan ta bista den un forsa similar na horcan Katrina y ta afecta turismo, e industria di sucu, y mineria di carbon.



ANUNCIO

Cu honda pena Gerencia di Serlimar ta anuncia fayecimento di nos ex-colega

Sr. Calistro Jacobs
y alabes tata di nos colega Hubert Jacobs

Den nomber di Staff y Personal di Serlimar nos kier a extende nos mas sincero condolencia na su esposa, yiunan, rumannan y demas famia.

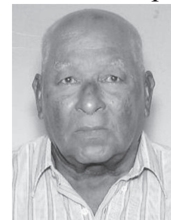
Dios duna Hubert y demas famia hopi forza den e momento dificil aki.

Cu Sr. Calistro sosega na paz den brasa di Señor



Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe hanja forsa.
Salmo: 23

Cu hopi tristeza pero conforme cu boluntad di Dios
Nos ta participa fayecimento inesperadamente di:



Angel Quandus
*02-10-1929 †01-02-2011

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe hanja forsa.
Salmo: 23
Cu hopi tristeza pero conforme cu boluntad di Dios
Nos ta participa fayecimento inesperadamente di:



Helenita Geerman
*18-05-1933 †01-02-2011

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Gradicimento/ Invitashon

Na nomber di su yiunan y demas famia, nos ta gradisi di curazon na tur esnan cu di un manera of otro a mustra nan atencion y sosten durante fayecimento inesperadamente y entiero di :



Beltrana Willems

mihor conoci como "Machi, Tantanchi of Tanchi"

Gradicimento special ta bay na Rochi, Sonia y Roland, Magalie y yiunan, Manuela, Vira, Ika, Chida y tur e ayudantenan di Warawara, na tur esnan cu a manda krans, flor, telegram y yamada di telefon. Tambe un danki ta bay na Aurora Funeral Home pa nan bon servicio y atenshon.

Alavez nos kier a invita pa 3 Santo Sacrificio di misa cu lo tuma lugar:
Diaranson 2 di februari 2011 pa 7 pm
Diabierna 4 di februari 2011 pa 7 pm
Diadomingo 6 di februari 2011 pa 6.30 pm
Na misa Inmaculda Concepcion, Sta. Cruz, despues di e ultimo misa lo tin un rosario na cas: Warawara # 40



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

"Life is like a coin
You can spend it any way you wish
But you can only spend it once."

Cu hopi tristesa nos ta anuncia fayecimento inespera di:



Anton Johan van Eerden

Mihor conoci como "Dutchman", "Dutch" of "Tonnie"
*31-01-1957 †27-01-2011

Rumannan: Rob y Carla van Eerden
Johny y Linda
Rudie y Angelique van Eerden
Veronique y Samantha
Tantanan:
Na Australie: Rita y famia
Na Aruba: Chichi y famia
Na Hulanda: Neeske, Miep y nan famia
Primo y primanan:
Na Australie: Michele
Na Aruba: Mario, Alex, Rika
Na Hulanda: Jolanda, Jan, Rob, John, Meta, Geert, Nancy, Jan, Karel, Hans, Atie, Meta y nan famia.
Y demas famia na Hulanda.
Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, Cumana # 76, diaranson dia 2 di februari 2011 di 2'or pa 4'or di atardi.
Segun deseonan di famia, Anton lo wordo crema na Curacao.
Adres di corespondencia: Paraguana # 15

Suisa a freeze miyones di Duvalier



GINEBRA- Epropiedadnan di ex dictador Haitiano Jean Claude Duvalier riba cuentanan bancario Suiso a wordo blokea pa medio di un ley nobo. Door di e asina yama Ley Duvalier Suisa por entrega e placa na Gobierno di Haiti y no na Duvalier of su famia. E ley nobo ta valido riba tur Estadonan fragil cu nan mes no ta den posicion pa pidi e placa bek cu ta riba cuentanan bancario Suiso, y cu ta riba nomber di lidernan of ex lidernan. E ley a bini na vigor pasobra Suisa na algun ocasion a haya su mes obliga di entrega pertenencianan bek na famia di dictadornan debi na e sistema huridico debil den e pais en cuestion. Esey tabata e caso na 2009 cerca e fayecido ex presidente di Republica Democratico di Congo, Mobutu Sese Seko. Duvalier a trata ainda, prome cu e ley a drenta na vigor, pa pasa algun dia na Haiti pa por demostra e Suisonan cu e no a wordo acusa y por lo tanto e tin derecho riba e placa cu el a haya legalmente. Esey sinembargo a faya. El a wordo acusa y no mag bandona e pais.



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Señor ta mi wardador , mi n' tin falta di nada:
Den cunucu di yerba berde,e ta pone mi
Sosega.E ta hiba mi na fuente di awa fresco,Pa
Mi bolbe haya forsa .
Psalmo 23.1

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia cu a fayece cristianamente:



Sra. Vda. Marie "Rose" Riley – Jean-Baptiste
na edad di 80 aña

Na nomber di
Su esposo:
+ Joseph Isidore Riley q.e.p.d.
Su yiunan:
Halligan Riley & Nancy Ramirez y famia
Hasette & Greta Riley-Fingal y famia
Hendred Riley
Hedley Riley & Shandra Mungra y famia
Hutton Jacob Riley y famia
Hunt Riley & Helen Werleman y famia
Alvin & Marja Riley-Wessels y famia
Alan & Rachel Riley-Noordermeer y famia
Alex & Mirla Riley-de Mey y famia
Su yiunan di crianza:
Dylyn & Chris Dalton-Riley y famia na London.
Denise Riley y famia na London.
Winston & Maggy Riley y famia na Toronto.
Hillis Riley y famia na London.
Su nieto y nietanan:
Keoma, Kristy, Tarita, Jason, Dianne, Angela-Rose, Randy, Jonathan, Raiza, Joseph, Marie, Amber, Jade, Timothy, Almara, Ditmar, Lindsay, Brandon, Lucy, Alron, Joron y Almyxa.
Su 11 bisanieto y bisanietanan
Su rumannan:
Gregor Jean-Baptiste y famia
Daniel Jean-Baptiste y famia
Gilbert Jean-Baptiste y famia
Daphnie Brown-Jean-Baptiste y famia,
Mathilda Julien-Jean-Baptiste y famia,
Mable St.Clair-Jean-Baptiste y famia
Manera Primo-Ruman:
Clifton y John Lugay y famia
Tur su primo y primanan, subrino y subrinanan, comer y compernan y demas famianan:
Riley, Jean-Baptiste, Ramirez, Fingal, Hernandis, Mungra, Werleman, Wessels, Otjes, de Mey, Wilson, St. Clair, Brown, St. Helene, Julien, Faustin, Trim, Natram, Felix, Lugay, Sprok, Hoeverts, Dirks, Vinck, Hernandez, Geerman, Stevens.
Ta invita tur famia, amistad, bisiña y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar diabierna 4 di februari 2011 pa 4'or di atardi na misa Birgen di Fatima na Dakota. E restonan mortal di Marie "Rose" lo ta reposa den misa Birgen di Fatima desde 2'or di atardi.
Nos ta pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den e momentonan dificil aki.
Na lugar di flor of krans un donacion pa "Stichting SABA" lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel pa e bunita gesto aki.
Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diahuebs 3 di februari 2011 di 7'or pa 9'or di anochi.
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Tormenta a causa daño di Texas pa New England

SINT LOUIS (AP) – Capanan di ijs, sneeuw y biento a obliga autoridadnan cera rutanan y aeropuertonan for di Texas, na zuid di Merca, te na e ciudad noord Rhode Island, na inicio di un tormenta invernal nobo y enorme. E meteoro, cu tin un grandura di mas di 3.200 kilometer (2.000 miya), tabata menasa pa un tercera parti di e pais. Prome e ijs a cay y a pronostica cu lo cay mas di 60 centimeter (dos pia) di sneeuw. Poblacionnan di e zona noordoost di New England, suta caba pa varios tormenta, tin miedo cu no tin luga pa pone mas sneeuw. Pa empeora e situacion, tabata pronostica un caida brutal di temperatura y rafaganan di casi 100 kph (60 mph). E ijs y sneeuw, den diferente proporcion, a cay for di Colorado, den e centro di pais, te cu Mainta, na e costa di Atlantico. Ta spera tornado na sur y e clima a stroba e bida di miyones di persona. Hopi aeropuerto a cera temporalmente, incluyendo esun di Dallas, e destino di miles cu ta spera yega diadomingo pa e Super Bowl, e final di e campeonato di futbol Mericano. . FlightAware, un organisacion cu ta rastrea e estado di e vuelonan, a raporta mas di 6.000 cancelacion pa ayera y pa awe e lo por ta mas. E biento blanco a paralisa Oklahoma City y e zona di Tulsa, unda e acumulacion di sneeuw a sak e dal di Hard Rock Casino. No tabatin victima. E cayanan cubri di ijs tabata practicamente bandona y e poco autonan tabata avansa masha poco-poco, pero e liga di futbol NFL no a cambia su programacion pa e Super Bowl y a realisa actividadnan pa prensa na Cowboys Stadium di e suburbio di Arlington. Tabata pronostica cantidad grandi di ijs pa zuid di Sint Louis, cu bientonan fuerte, loke por crea un situacion similar na 2006, ora cu algun shen mil di persona a keda sin coriente. Despues di pasa pa e centro-nort di e pais, ta pronostica cu e mal tempo lo yega na e parti noord-oost, cu advertencia pa sneeuw, yobida cu sneeuw y ijs pa New York. Ora cu e sneeuw bay e friu lo yega, cu temperaturanan cu lo cay na mas o menos 18 grado bou cero centigrado (0 Fahrenheit) y hasta hopi menos. E bientonan fuerte lo lastra e sneeuw acumula, bahando e visibilidad na practicamente cero.

Celebracion di fiesta di La Virgen de los Remedios



Despues di un Nobena cu hopi debocion na honor di La Virgen de Los Remedios, miohor conoci aki na Aruba como 'Virgen di Candelaria" nos ta celebra su fiesta diaranzon 2 di Februari den Misa San Francisco.
Laga nos asisti pa nos gradici nos Mama Maria y su Yiu dibino Hesus pa tur fabornan ricibi y sigui pidi su yudanza pa nos mes y pa nos pais Aruba.
Cu paz, Amor y Trankilidad por reina na nos dushi isla Aruba.

Pueblo Egipcio no ta contento cu promesa di Mubarak y kier e bay awo



CAIRO – President Hosni Mubarak a resisti un kwart miyon di demostrantenan cu ta demanda pa e baha inmediatament, anunciando cu e lo sinta e ultimo parti di su termino. Y el a priminti cu e lo no postula su mes pa un re-eleccion, pero e no a logra calma e publico enfureci mientras enfrentamentonan a cuminsa entre oponente y simpatisantenan.

Esnan riba caya, cu e cantidad a multiplica mas cu dies biaha den un sala dia ayera pa nan demostracion di mas grandi, a insisti cu nan lo no caba nan ola di protesta di un siman te ora cu e Gobernante pa mas di tres decada bay.

E promesa di Mubarak – un final di su mandato aki shete luna – a menasa di lanta e frustracion y rabia bou di e demostrantenan, kendenan tabata pacifico den e ultimo dianan.

Den e ciudad mediteraneo di Alexandria, tabatin enfrentamento entre algun shen persona y simpatisantenan di Gobierno un rato despues di e anuncia, segun imagennan mustra door di e canal di television Al-Jazeera. E demostrantenan a tira piedra riba nan rivalnan, kendenan tabatin cuchiu y klop, te ora cu soldanan a los tiro den laira y para mey-mey di nan, asina un periodista local, Hossam el-Wakil, a bisa.

E discurso a wordo rechasa mesora door di e multitud riba Plasa Tahrir na Cairo y cu tabata mire riba un pantaya gigante di television. Nan a cuminsa grita “boe” y zwaai nan sapato y gritando “bay, bay, bay”. Nos no ta bay te ora cu e bay”.

Den su discurso breve, Mubarak a bisa cu hasta si e protestanan nunca a sosode, toch e lo no a busca un di seis termino na september.

E decision di Mubarak a bini despues di presion pisa for di un gran aliado, Merca. Un poco despues di e discurso di Mubarak, Presidente Barack Obama a bisa na Cas Blanco cu el a papia cu Mubarak y “e ta reconoce cu e status quo no ta sostenibel y un cambio mester tuma lugar.”

Obama a declara cu el a bisa Mubarak cu un transicion ordena mester ta berdadero y pacifico, y mester cuminsa awor y mester inclui partidonan di oposicion.

Mas tempran un enviado di Obama – anterior embahador pa Egipto Frank Wisner, kende ta un amigo di e Presidente Egipcio – a topa cu Mubarak y a pone bon cla na dje cu ta e opinion di Merca “cu su mandato como Presidente ta yegando su fin”, di acuerdo cu un oficial di Gobierno kende a papia den anonimato.

Merca a bin ta luchando pa haya un manera pa suavisa e salida di Mubarak for di presidencia mientras cu ta mantene stabilidad na Egitpo, un aliado importante pa Merca na Medio Oriente cu tin un tratado di paz di 30 aña cu Israel y cu ta contra militancia Islamico.

Mubarak lo ta e di dos lider Arabe pa wordo saca di oficina via di lantamento popular den historia di moderno di Medio Oriente, despues di esun di luna pasa di Presidente di Tunisia, un otro nacion Norafricano.

Presidente Mubarak ta bay pero te september

CAIRO (AP) - E Presidente Egipcio Hosni Mubarak ayera a informa e pueblo cu e lo postula su mes pa un mandato nobo na september, pero a nenga di renuncia mesora su cargo, den un discurso duna di cinco minuut mientras cu miles di opositornan tabata tene e protesta di mas grandi contra su Gobierno den un siman.

Den e mensahe pasa via television estatal, Mubarak a bisa cu e lo finalisa e ultimo lunanan di su mandato pa tin un “transferencia pacifico di poder” y un reforma den e reglanan pa e eleccionnan presidencial.

“Cu tur sinceridad, sin importa e circunstancianan actual, nunca mi a pretende di ta candidato pa otro periodo”, Mubarak a afirma, y den un tono dramatico, a priminti cu e lo muri riba suela Egipcio, refiriendo na e opositornan cu ta pidi su salida di e pais.

Pero e concesion parcial _e fin di su mandato_ a wordo rechasa mesora door di manifestantenan reuni riba e plasa principal di e capital Egipcio.

